



ГДЕ ЛУЧШЕ ИСКАТЬ РАБОТУ?



angliya.com



ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В ЛОНДОНЕ
В ИЮЛЕ? Стр. 12–13

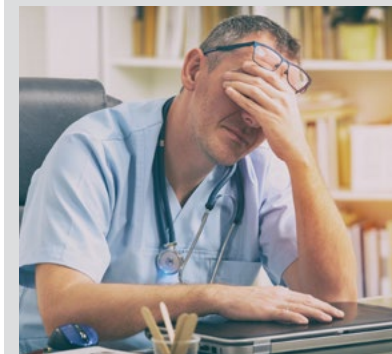
В НОМЕРЕ:

Аналитика



О ЧЕМ «МОЛЧИТ» НОВЫЙ БИЛЛЬ
О ПРАВАХ БРИТАНЦЕВ? Стр. 2–3

Ваше право



ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ВЫ НЕДОВОЛЬНЫ
ЛЕЧЕНИЕМ В АНГЛИИ Стр. 14–15

Тест



ТЕСТ: «ОТ ВАКЦИНЫ
ДО ХЛОРОФОРМА» Стр. 16–17

Кино



ЗООЛОГИЧЕСКИЕ СКАЗКИ Стр. 26

ВЫХОД ИЗ-ПОД КОНТРОЛЯ: О ЧЕМ «МОЛЧИТ»



АНАСТАСИЯ ЯКОВЛЕВА

В ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ВЕЛИКОБРИТАНИИ БУДУТ ВНЕСЕНЫ СУЩЕСТВЕННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ. МИНИСТР ЮСТИЦИИ ДОМИНИК РААБ ПРЕДСТАВИЛ ЗАКОНОПРОЕКТ, КОТОРЫЙ ПОМЕНЯЕТ ДЕЙСТВУЮЩИЙ ЗАКОН, ПО СУТИ, СДЕЛАВ ГЛАВНОЙ ПРИНИМАЮЩЕЙ РЕШЕНИЯ ИНСТАНЦИЕЙ НЕ ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, А ВЕРХОВНЫЙ СУД СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА. ЭТО ЗАКОН НАЗЫВАЕТСЯ «БИЛЛЬ О ПРАВАХ». КАК ОСОБО ОТМЕТИЛ РААБ, ПРИНИМАЯ ЕГО, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ НЕ ВЫХОДИТ ИЗ ЕВРОПЕЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, ЛИШЬ ПЫТАЕТСЯ УКРЕПИТЬ СВОЮ СВОБОДУ, ДОБАВИВ БОЛЬШЕ ЗДРАВООСМЫСЛА В ПРАВОВУЮ СИСТЕМУ. ТЕПЕРЬ ВЕРХОВНЫЙ СУД НЕ БУДЕТ ПОДЧИНЯТЬСЯ СТРАСБУРГУ ПРИ ПРИНЯТИИ ОКОНЧАТЕЛЬНЫХ РЕШЕНИЙ, И ПОСЛЕДНЕЕ СЛОВО БУДЕТ ИМЕННО ЗА НИМ. ОДНАКО НЕ ВСЕ СОГЛАСНЫ С ТЕМ, ЧТО БИЛЛЬ ПОВЛИЯЕТ НА БРИТАНЦЕВ ПОЛОЖИТЕЛЬНО. ЧАСТЬ ЭКСПЕРТОВ, НАПРОТИВ, СЧИТАЮТ НОВЫЙ ЗАКОНОПРОЕКТ ПРИЗНАКОМ «СЖАТИЯ ТИСКОВ» ДЛЯ ОБЩЕСТВА. КАКОВЫ «ПОДВОДНЫЕ КАМНИ» НОВОГО ЗАКОНА И ЧТО ДУМАЮТ О НЕМ ЭКСПЕРТЫ?

СУТЬ БИЛЛЯ

Новый закон поможет предотвратить трату времени судей и денег налогоплательщиков на тривиальные претензии в области прав человека. Например, в суде будут требовать от граждан доказательств того, что

они понесли значительный ущерб, прежде чем их иск может быть рассмотрен.

В законопроекте будет четко указано, что Верховный суд Великобритании является высшим судебным органом, принимающим решения по вопросам прав человека, и что судебная практика Европейского суда по правам человека не всегда должна соблюдаться британскими судами.

Доминик Рааб сказал: «Билль о правах укрепит наши британские традиции свободы, в то же время привнес в систему здоровую дозу здравого смысла».

Реформы будут действовать на благо свободы слова, позволят депортировать больше иностранных правонарушителей и лучше защитить население от опасных преступников.

Эти реформы будут действовать на благо свободы слова, позволят депортировать больше иностранных правонарушителей и лучше защитить население от опасных преступников.

Билль о правах облегчит депортацию иностранных правонарушителей, ограничит их превалирующее право на семейную жизнь над общественной безопасностью и необходимостью их выдворения. Это будет означать, что в соответствии с будущими законами об иммиграции, чтобы избежать высылки, иностранец, преступивший закон, должен будет доказать, что ребенку или иждивенцу будет нанесен непоправимый ущерб в случае его депортации.

В результате любые новые законы будут ограничивать злоупотребления системой, в которой лица, осужденные за причинение вреда своим партнерам и детям, уклоняются от высылки, утверждая, что это нарушит их право на семейную жизнь. Сторонники

ки Билля о правах отмечают, что закон сохраняет приверженность Европейской конвенции о правах человека и лишь подчеркивает компетентность британских судей в разрешении дел, связанных с нарушением прав человека.

«ЭТО СКАЧОК В ПРОШЛОЕ!»

Билль о правах вызвал у экспертов волну негодования. Так, глава британского отделения Amnesty International Саша Дешмук отметил, что законопроект – это «гигантский скачок в прошлое в сфере прав простых людей», речь идет «не о корректировании прав, а вообще о полном их устранении».

The Guardian опубликовала его статью, в которой он называет новый Билль о правах долгожданным правительственным законопроектом, вводящим в заблуждение и с весьма противоречивым названием. «Доминик Рааб и другие министры думали о законопроекте несколько

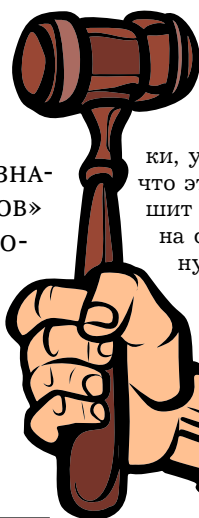
лет, но вмешательство Европейского суда по правам человека в ситуацию с высылкой беженцев из Руанды на прошлой неделе, по-видимому, стало последней каплей для принятия закона», – отмечает Дешмук.

«Министерство юстиции нанесло удар по самому мощному правозащитному инструменту, который когда-либо был в этой стране», – пишет в статье эксперт. – Тем не менее его пресс-релиз, объявляющий о законопроекте, предполагает, что в некотором роде это хорошая новость для всех нас и «обновление» Билля о правах человека будет в некотором роде равносильно расширению

права на свободу выражения мнений. При этом министр ссылается на журналистов и их право на защиту источников, предполагая, что это будет ценной защитой».

В целом, по мнению Дешмука, вера в то, что британцы получают расширенные права с помощью этого законодательства, требует серьезной умственной акробатики. Он пишет: «Законопроект уделяет особое внимание «позитивным обязательствам».

Это обязательства, которые распро-



страняют на органы государственной власти и обязывают их предпринимать шаги для защиты прав людей, а не просто воздерживаться от их нарушения. Позитивные права являются жизненно важным инструментом, который позволяет жертвам привлекать полицию к ответственности за серьезные неудачи в расследовании дел об изнасиловании, такие как, например, ужасающе неправильное ведение дела серийного насильника Джона Уорбоя. Кроме того, Дешмук вспоминает о неоднократных неудачах полиции и прокуратуры в расследовании случаев повсеместного насилия в отношении женщин, которые вызвали кризис общественного доверия. «И теперь Рааб ограничивает права жертв на привлечение властей к ответственности. Как будет выглядеть британский Билль о правах?» –

НОВЫЙ БИЛЛЬ О ПРАВАХ БРИТАНЦЕВ?

задается он вопросами. Позитивные обязательства также являются неотъемлемой частью проведения публичных расследований смертей, ответственность за которые может нести государство (например, давно откладываемое расследование по теме COVID-19). «В связи с этим можно подумать, что неслучайно те самые политики, которые «обновили» Билль о правах человека, потенциально могли бы быть привлечены к ответственности и именно они могут захотеть, чтобы действующий закон был отменен и заменен новым», – рассуждает автор.

Если правительство думает, что росчерком пера лишит прав простых людей, то оно ошибается. В недавнем опросе, проведенном по заказу Amnesty International, почти 75% респондентов заявили, что считают важным сохранить Закон о правах человека как жизненно важный инструмент для привлечения правительства к ответственности, когда что-то идет не так. Под этим Дешмук подразумевает страшные последствия, которых можно было бы избежать, такие как трагедия в Хиллсборо или ситуация с пандемией коронавируса.

Также опрос показал, что ужасы Украины подчеркнули ценность основных прав человека почти для всех в этой стране. Четверо из пяти считают, что вторжение России в Украину сделало особенно важным соблюдение прав человека в таких странах, как Великобритания, и почти 2/3 отметили, что, по их мнению, ослабление защиты прав



Первый рейс из Великобритании в Руанду с нелегалами на борту был отменен за несколько минут до взлета во вторник вечером по решению ЕСПЧ. Boeing 767, зафрахтованный британским правительством за £500 тыс., должен был вылететь из военного аэропорта в Уилтшире. Пассажирами стали нелегальные мигран-

человека на родине отрицательно скажется на способности Великобритании отстаивать права человека в мире.

Дела со свободой в Великобритании становятся все хуже. Как неоднократно предупреждало правительство, любое существенное изменение Закона о правах человека может представлять собой нарушение Соглашения Страстной пятницы – и хрупкого мирного баланса. (Белфастское соглашение, оно же Соглашение Страстной пятницы, – договор о политическом урегулировании конфликта в Северной Ирландии, предусматривавший создание автономных органов власти, также были предложены меры, касающиеся политических и конституционных аспектов конфликта.)

Правительство все более сопротивляется судебным проверкам. После того как на прошлой неделе рейс беженцев из Руанды был остановлен, общественность стала свидетелем резких нападок на Европейский суд по правам человека. И все же Европейский суд по правам человека в Страсбурге – бесценная последняя инстанция для миллионов. И даже адвокаты, представляющие интересы британских военнопленных, приговоренных к смертной казни в Украине,

ОТМЕНЕННЫЙ РЕЙС В РУАНДУ

ты, просившие статус беженцев и попавшие под новый план британских властей, обнародованный в апреле.

В рамках этого плана предусмотрено, что люди, которые пересекли Ла-Манш в поисках политического убежища в Великобритании, будут переправляться в Руанду. В первую очередь это касается молодых выходцев из Африки. Действия властей подверглись резкой критике

со стороны многих британских политиков и международных благотворительных организаций. План депортации беженцев называют неоправданно жестоким, так как соблюдение их прав в Руанде не гарантировано. Министр внутренних дел Прити Пател заявила, что разочарована вмешательством ЕСПЧ в политику страны, и заверила, что следующий рейс в Руанду уже готовится к отправке.

могут обратиться в этот суд за защитой, напомнил автор.

«Британцы, не обращай внимания на название нового закона. Этот законопроект о лишении прав, и он сделает нас всех беднее», – резюмировал Дешмук.

«ЛОЖНОЕ ПОВЕСТВОВАНИЕ»?

Законопроект подвергся резкой критике Лейбористской партии и правозащитных организаций. Так, по мнению генпрокурора теневого кабинета Эмили Торнберри, законопроект не сможет ничего изменить, а только добавит бюрократических проволочек в судебные процессы, «засорив систему». А вот Правозащитная организация Liberty вообще увидела в законопроекте «стремление захватить власть». В свою очередь, представители Law Society назвали его серьезным шагом назад для британского правосудия.

Также, по мнению некоторых экспертов, правительство решило изменить законодательство о правах человека как утверждение британского суверенитета после выхода страны из Европейского союза. Однако Европейский суд по правам человека не связан с ЕС. Это суд, поддерживаемый 46 странами. Поэтому

вполне возможно, что Билль – это всего лишь способ уйти от контроля «Большого брата».

Организация «Индекс цензуры» выступила с осуждением заявления правительства о том, что этот законопроект поощряет свободу выражения мнений. Представители организации обвинили правительство в рекламе «ложного повествования».

«Закон о правах человека укрепил свободу выражения мнений в Великобритании в ряде областей: усиление законодательства о клевете; усиление защиты журналистских источников и материалов; усиление защиты права на протест; ограниченное представление о непрерывных инцидентах», – отметили представители организации.

Кроме того, «Индекс цензуры» считает, что, если правительство серьезно относится к своей цели укрепления свободы выражения мнений в Великобритании, оно должно вместо Билля сосредоточить свое внимание на реформировании ряда проблемных законов и законодательных предложений, которые оно выдвинуло, включая законопроекты о национальной безопасности, о безопасности в Интернете, о высшем образовании, об общественном порядке, а также Закон о полиции, преступности, приговорах и судах.

БРИТАНСКИЙ РЕГУЛЯТОР ПРОВЕРИТ РАБОТУ VISA И MASTERCARD

Операторы повысили комиссию в пять раз

Payment Systems Regulator (PSR) проведет два обзора рынка с целью проверить обоснованность повышения комиссий по картам, взимаемых компаниями Visa и Mastercard, сообщает Reuters. На долю этих двух операторов приходится 99% платежей по дебетовым и кредитным картам в Великобритании – и по объему, и по количеству.

По данным PSR, споры с банком-эквайеров, предоставляющих продавцам возможность принимать платежи по картам, «значительно увеличились» за 2014–2018 годы и продолжают расти по сей день. В первом обзоре регулятор прове-

рит все этапы работы карточных платежных систем.

Также за последний год значительно повысились пошлины, которые Mastercard и Visa взимают с розничных продавцов за покупки британских потребителей по телефону или через интернет в странах Евросоюза. В Соединенном Королевстве действовали установленные в ЕС ограничения на подобные сборы, которые утратили силу в результате Брексита. С тех пор Visa и Mastercard в пять раз подняли комиссию за зарубежные транзакции.

Регулятор хочет понять, в чем причина этих повышений и являются ли они при-

знаком того, что «рынок не работает должным образом», отметила глава отдела стратегии PSR Натали Тиман. «Мы хотим убедиться, что продавцы и в конечном счете потребители заключают выгодную сделку», – резюмировала она.

В обзорах также будет содержаться информация «обо всех решениях и шагах, которые, возможно, потребуются предпринять для поддержания эффективной конкуренции или устранения любого ущерба», добавила Тиман. Проект технического задания для проверки был вынесен на общественное обсуждение, которое продлится до 2 августа.



БОРИС ДЖОНСОН НАМЕРЕН БАЛЛОТИРОВАТЬСЯ НА ТРЕТИЙ СРОК

Призывы к его отставке звучат все чаще



Заявление Джонсона прозвучало после тяжелого поражения тори на довыборах в двух округах: Уэйкфилде и Тивертоне и Хонитоне, — где консерваторы проиграли лейбористам и либерал-демократам соответственно. Ни у одного правительства с 1991 года не было подобного фиаско, подчеркивает издание.

Глава британского правительства Борис Джонсон «активно размышляет» о третьем сроке своего премьерства и планирует задержаться на Даунинг-стрит до середины 2030-х годов. Об этом он заявил журналистам по итогам визита в Руанду и участия в саммите Содружества, пишет The Telegraph.

Премьер-министр отметил, что собирается повести консерваторов на следующие выборы, которые запланированы в 2024 году. При этом он добавил: «Я активно размышляю о третьем сроке и о том, что может произойти потом. Но я оценю это, когда придет время».

Премьер винит в провале выступивших против него депутатов. Он заявил, что извлек чрезвычайно простой урок. «На самом деле лю-

дям надоело слышать о том, как я облажался или якобы облажался и тому подобное», — сказал он, добавив, что «бесконечное» пристальное внимание к его характеру «сводит людей с ума». По его словам, произошедшее не повлияет на его психологическое здоровье.

Глава кабинета министров призвал депутатов-консерваторов вместо критики его руководства сосредоточиться на политике и планах по борьбе с кризисом стоимости жизни и ее улучшению. Все, что хотят услышать избиратели, это «активную, интересную дискуссию о планах продвижения страны вперед», отметил Джонсон. По его словам, если уже спорить о политике, то имеет смысл поговорить, например, о работе железных дорог, что занимает абсолют-

но всех британцев, потому что они страдают от забастовок.

После проигрыша на выборах и ухода Оливера Даудена с поста председателя партии Джонсон столкнулся с новыми призывами уйти в отставку, в том числе от двух бывших лидеров тори. Однако премьер подчеркивает, что вопрос уже решен: вотум недоверия так и не был вынесен, а народ больше не хочет слышать о «внутренних маневрах» в Консервативной партии.

BUY NOW, PAY LATER: ВЛАСТИ УЖЕСТОЧАТ ПРАВИЛА ПО КРЕДИТАМ

Закон планируют принять в 2023 году

Правительство намерено ужесточить правила предоставления услуг по программе Buy Now, Pay Later (BNPL) и других беспроцентных кредитов. Будут введены новые требования к рекламе, а компании обяжут проверять платежеспособность клиентов, как это делается в случае с другими кредитами, пишет Би-би-си.

По мнению критиков BNPL, программа побуждает людей тратить больше средств, накапливая долги. Осенью 2020 года Financial Conduct Authority (FCA) провело проверку этого нового рынка и рекомендовало властям ввести регулирование отрасли. Только в 2021 году услугами беспроцентного кредитования воспользовались 15 млн британцев.

Хотя рассрочка по BNPL беспроцентная, компании, предоставляющие по ней товары и услуги, зарабатывают деньги на розничном продавце за счет процента от продаж. Также могут взиматься дополнительные сборы, если клиенты пропускают платежи.

По данным опроса Citizens Advice, лишь половина британцев выплачивала кредит со своего текущего счета, остальные покупатели использовали кредитную карту, банковский овердрафт или брали в долг у друзей и семьи.

В соответствии с планами правительства, для работы по BNPL компании должны получить одобрение FCA и в обязательном по-

рядке проводить проверки по доступности кредитов для потребителей. Реклама должна быть честной, ясной и не вводить клиентов в заблуждение. Заемщики смогут подавать жалобы на программы BNPL в Financial Ombudsman Service (FOS). Те же требования будут распространены и на другие краткосрочные беспроцентные кредиты (STIFC), к примеру, для оплаты стоматологических услуг или совершения крупных покупок, таких как мебель.

К концу текущего года правительство намерено выпустить методички по новым требованиям, принятие закона запланировано на середину 2023 года, после чего FCA проведет консультации. Представители сектора призвали министров



«действовать быстрее», чтобы защитить потребителей от безответственных поставщиков BNPL и «традиционных банков, маскирующих продукты с высокой процентной ставкой под BNPL».

ОТКАЗ ОТ РОССИЙСКОГО ЗОЛОТА: НОВЫЙ СПОСОБ ДАВЛЕНИЯ G7 изолируют Россию от мировой финансовой системы

Страны G7 намерены отказаться от покупки российского золота: о своих планах уже объявили Великобритания, Канада, США и Япония на саммите «Большой семерки». Запрет вступит в силу «в ближайшее время» и будет применяться к вновь добытому или аффинированному золоту, сообщает британское правительство. Решение не касается золота, купленного у РФ ранее, как и «планов по расширению ограничений на слитки российского происхождения, которые были приобретены законным путем до введения запрета», говорится в сообщении.

Как отмечает кабмин, Лондон является одним из круп-

нейших мировых центров торговли золотом, поэтому британские санкции окажут огромное влияние на способность России получать прибыль и привлекать средства. Такие же меры со стороны США, Японии и Канады обеспечат глобальный охват, закрывая для Москвы доступ к официальным международным рынкам. Таким образом, страны G7 стремятся «еще

больше изолировать Россию от международной финансовой системы», а вводимые ограничения «максимально усилят давление» на страну.

Новые меры стали продолжением рестрикций, предпринятых Лондонской биржей драгоценных металлов 7 марта, когда была остановлена торговля слитками шести российских аффинажных заводов.

Великобритания уже отказалась от российского импорта на общую сумму более £13,5 млрд. Золото является основным экспортным товаром России, объем его импорта в королевство в 2021 году составил £12,6 млрд.



ПРЕМЬЕР-МИНИСТР: КИЕВУ НЕ НУЖЕН «ХУДОЙ» МИР

Запад устал от конфликта в Украине



Президент Украины Владимир Зеленский не должен соглашаться на мир, даже если больше не чувствует поддержки Запада, заявил в правительстве премьер-министр Великобритании. Любые уступки Москве, по его словам, обернутся катастрофой. Об этом пишет The Telegraph.

Глава правительства считает, что среди западных лидеров «нарастает усталость» от затянувшегося конфликта. К тому же центр внимания сместился на более глобальные проблемы, вставшие перед странами, в том числе инфляцию во всем мире. В Лондоне есть опасения,

что заключению ошибочного мирного соглашения между Киевом и Москвой могут способствовать Франция и Германия, которые традиционно имели более тесные связи с Россией, чем Великобритания. Французский президент Эммануэль Макрон продолжает поддерживать контакты с российским лидером Владимиром Путиным, утверждая, что это поможет найти решения для прекращения конфликта. Канцлера Германии Олафа Шольца неоднократно обвиняли в задержке принятия жестких санкций против Москвы. ФРГ сократила экспорт российских

Во время недавнего визита в украинскую столицу Джонсон пообещал обеспечить новую политическую, военную и финансовую поддержку со стороны международного сообщества. Он также намерен решить вопрос с разблокировкой украинского экспортного зерна.

нефти и газа, но по-прежнему сильно от них зависит.

На предстоящих встречах лидеров G7 в Германии и членов НАТО в Испании Джонсон намерен убедить союзников усилить поддержку Украины и ее президента, если тот не захочет соглашаться на «худой» мир.

УКРАИНСКИМ ДЕТЯМ БУДЕТ ДАН ЗЕЛЕНЫЙ СВЕТ

Они смогут въезжать в UK самостоятельно

Поправки, внесенные министром внутренних дел Прити Пател на рассмотрение палаты общин, позволят украинским детям одним въезжать в страну, если у них будет разрешение от родителей или законных опекунов и правительства Украины. Это поможет сотням подростков получить убежище в Соединенном Королевстве, сообщает The Telegraph.

Депутаты предложили распространить эту норму на детей, которые путешествуют с взрослыми членами семьи, не являющимися их родителями, к примеру, с бабушкой, дедушкой и старшими братьями и сестрами.

«Мы внимательно следим за этим – и не только в министерстве внутренних дел, но и вместе с министром по делам беженцев. Также большая работа по защите подростков ведется в сотрудничестве с отделом по делам местных сообществ. Мы собираемся внести изменения», – сказала Пател.

Триггером для разработки министерского плана стала ситуация, в которой оказалась несовершеннолетняя беженка из Украины, приехавшая в Великобританию без родителей. Власти классифицировали ее как несовершеннолетнюю без взрослого сопровождения, хотя тетя девушки предоставила доказательство того, что является ее законным опекуном. Британские парламентарии предупредили министра, что девушка рискует вернуться в зону конфликта, если правительство не решит ее визовые вопросы.

До сих пор лица моложе 18 лет могли въехать в страну без сопровождения взрослых, только если они воссоединяются со своими родителями или опекунами, которые уже обосновались в Великобритании по программе Homes for Ukraine.



ВЕЛИКОБРИТАНИЯ ПОМОЖЕТ ВЫВЕЗТИ ЗЕРНО ИЗ УКРАИНЫ

В элеваторах страны скопилось более 20 млн тонн

Великобритания готова помочь разминировать морские пути у южного побережья Украины для того, чтобы корабли с тоннами зерна могли выйти из портов, заявил премьер-министр Борис Джонсон в ходе визита в Руанду. По его словам, Лондон рассматривает возможность предоставления страховки этим судам, сообщает Reuters.

«Предстоит проделать большую работу. Мы взаимодействуем с турками и другими европейскими друзьями и союзниками, чтобы посмотреть, что мы можем сделать», – сказал Джонсон, не вдаваясь «в технические или военные подробности» по вопросу разминирова-

ния. Премьер указал, что Соединенное Королевство уже оказало украинцам помощь, чтобы также «разминировать Одессу», но на это требуется не один месяц.

Лондонский страховой рынок поместил весь регион в список высокого риска, что означает резкий рост расходов на перевозки. Возможно, Великобритания сможет предложить свой опыт в морском страховании и перемещении грузов, «если мы говорим о спорных районах моря», сказал премьер.

Глава МИД Лиз Трасс заявила о необходимости принять срочные меры в течение следующего месяца, до сбора будущего урожая, для поддер-

жания поставок. В официальном заявлении, в частности, говорится, что Великобритания пообещала выделить £372 млн помощи странам, наиболее пострадавшим от роста мировых цен на продовольствие и нехватки удобрений, в том числе £130 млн для Всемирной продовольственной программы.

В Украине заблокированы морские пути, по которым страна экспортировала продовольствие. В ее элеваторах хранится более 20 млн тонн зерна. Турция выступает посредником в переговорах между ООН, Украиной и Россией по созданию безопасного морского коридора в Черном море.





Любовь Васкевич,
директор фирмы
Your Mortgage Advisor Ltd

Дадут ли мне кредит на покупку недвижимости, если мне уже 50 лет? Я пенсионер, но еще работаю – могу ли я купить недвижимость в кредит? Я хочу оформить рефинансирование ипотеки, но мне уже 60 – возможно ли это? Подобные вопросы мне довольно часто задают клиенты. Действительно, чем старше человек, тем сложнее найти подходящее финансовое решение для покупки нового дома или рефинансирования, поэтому в сегодняшней статье я расскажу о том, какие возрастные ограничения существуют при получении ипотечного кредита. Но не забывайте, что возраст – не единственный критерий для получения ипотечного кредита, а лишь один из многих факторов, учитываемых финансовыми учреждениями при принятии решения о финансировании вашей покупки.

Кредит для покупки недвижимости (мы сейчас говорим о недвижимости для собственного проживания) выдается обычно на срок до достижения пенсионного возраста. Это обусловлено тем, что в своих расчетах банк основывается на доходах клиента от трудовой деятельности. После выхода на пенсию доходы обычно уменьшаются, а банку важно быть уверенным, что вы сможете без проблем



осуществлять ежемесячные платежи по ипотеке.

БАНКИ СТАНОВЯТСЯ ЛОЯЛЬНЕЕ

На законодательном уровне ограничений по выдаче ипотечного кредита в соответствии с возрастом клиента нет. Такие ограничения каждый банк устанавливает самостоятельно. В связи с увеличением продолжительности жизни и, соответственно, повышением трудоспособного возраста банки пересматривают свои критерии относительно кредитов для людей старшего возраста и становятся все более лояльными к таким клиентам. В зависимости от года рождения срок

выхода человека на пенсию согласно законодательству варьируется от 65 до 68 лет. Большинство банков готово принять в своих расчетах цифру 70 как возраст выхода на пенсию и, соответственно, срок, когда ваш ипотечный кредит должен быть полностью погашен. Однако если вы можете показать, что и после 70 будете зарабатывать достаточно для выплаты кредита, то можно рассчитывать и на более долгий срок.

ДО 75, 80, 85 И БОЛЬШЕ

Accord Mortgages, Bank of Ireland, Coventry Building Society могут одобрить максимальный срок выплаты ипотечного кредита до 75 лет, Halifax и Metro Bank – до

80 лет, Kent Reliance – до 85 лет, а Family Building Society и вовсе не ограничивает срок, на который может быть выдан ипотечный кредит. Самое главное для банка – гарантия, что вы сможете этот кредит выплачивать.

ПЕНСИЯ ИГРАЕТ ВАЖНУЮ РОЛЬ

В основном, конечно, банки примут во внимание ваши доходы от получения частной пенсии. Те, кто получает только государственную пенсию или тем более Pension Credit (государственное пособие для тех, кто не заработал государственную пенсию), не могут рассчитывать на ипотечный кредит после 70 лет.

Однако некоторые банки готовы принять во внимание и доходы от трудовой деятельности после достижения пенсионного возраста, если вы сможете доказать, что специальность и навыки позволят вам работать и после 70. Тот же Metro Bank может рассматривать доходы от трудовой деятельности до 75 лет, если ваша специальность связана с физическим трудом, или даже до 80 лет, если вы работник умственного труда.

Все вышеуказанные ограничения касаются ипотечных кредитов для покупки собственного дома, в котором постоянно проживаете вы и ваша семья. Если же речь идет о покупке недвижимости в инвестиционных целях (Buy-to-Let), то тут ограничений по возрасту гораздо меньше, поскольку трудовые доходы клиента в этом случае не так важны.

Покупка недвижимости в Великобритании – это стресс, а также затраты денег и времени, которые не всегда приводят к желаемому результату. Наши опыт и знания позволяют помочь членам русскоговорящего сообщества в покупке недвижимости на всех этапах совершения сделки. Вы можете проконсультироваться по телефону, скайпу, email, встретиться в нашем офисе в Лондоне или другом удобном для вас месте.

Звоните:
01304268934, 07852829016
или заполните форму на сайте
www.YourMortgageAdvisor.info

РЫНОК НЕДВИЖИМОСТИ ЗАМЕДЛИЛ РОСТ

Инфляция заставляет людей экономить

В Великобритании в этом году заметно сократился рост цен на недвижимость, выставленную на продажу. По данным сайта Rightmove, это обусловлено давлением на покупателей, которое они испытывают из-за увеличения стоимости жизни и перспективы повышения процентных ставок, передает Reuters.

Цены на жилье выросли в Соединенном Королевстве и многих других западных странах после пандемии коронавируса; когда многие сотрудники перешли на удаленку, они искали более просторное жилье для работы из дома.

По данным Rightmove, в период с 15 мая по 11 июня стоимость домов, выставленных на продажу и пользующихся наибольшим спросом, выросла всего лишь на 0,3%. Месяцем ранее цены поднялись на 2,1%.

«Исключительные темпы роста рынка немного снижаются, поскольку спрос постепенно нормализуется. Рост цен начинает замедляться, что вполне ожидаемо, учитывая множество рекордных показателей за последние два года», – сказал директор Rightmove Тим Баннистер. Он ожидает, что в этом году увеличение стоимости еще больше замедлится и составит 5% в год.

Ранее заместитель управляющего Банком Англии Джон Канлифф заявил, что рынок недвижимости замедляется, отражая экономическую обстановку, поскольку население столкнулось с самой высокой инфляцией потребительских цен за 40 лет. Банк Англии повысил ставки в пять раз с декабря до 1,25%, и финансовые рынки ожидают, что к концу года эти ставки достигнут 3%.



Количество потенциальных покупателей на каждый предлагаемый объект недвижимости по-прежнему более чем вдвое превышает допандемийный уровень и на 6% выше, чем год назад, но за последний месяц сократилось на 8%.

КОРОЛЕВА ПОЛУЧИЛА КЕНТЕРБЕРИЙСКИЙ КРЕСТ

Он символизирует верность церкви Ее Величеству



Елизавете II вручили Кентерберийский крест в знак признательности и благодарности за «неустанную поддержку Церкви на протяжении всего ее правления» в течение 70 лет. Церемония состоялась в Виндзорском замке. 96-летняя королева получила крест из рук архиепископа Кентерберийского Джастина Уэлби, сообщает The Telegraph. Архиепископ Джастин Уэлби вручил крест как «сердечный символ любви, верности и привязанности, с которыми англиканская церковь относится к Ее Величеству». «На протяжении всего свое-

го правления Ее Величество должным образом поддерживала как христианскую религию, так и англиканскую церковь в своей роли Защитницы веры и Верховного управляющего англиканской церкви. Будь то формальность открытия заседаний

Генерального синода или более интимный контекст ее личных обращений к нации и Содружеству на Рождество, королева продемонстрировала свою глубокую веру и значимость во всем, что она предпринимает», – говорится в цитате о кресте.

На создание креста ювелиров вдохновила саксонская брошь, найденная в Кентербери в 1867 году и датируемая примерно 850 годом. Крест для королевы выполнен из серебра с платиновыми вставками, напоминающими о юбилее правления. Он подвешен на синюю ленту и упакован в ярко-красную коробку.

СОСТОЯЛАСЬ ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПОРТРЕТА ГЕРЦГОВ КЕМБРИДЖСКИХ

Это первый официальный холст пары

В музее Фицуильяма Кембриджского университета представлен первый официальный совместный портрет принца Уильяма и Кейт Миддлтон в полный рост. Его создал известный британский художник, обладатель множества наград Джейми Корет, пишет The Telegraph.

Принц Уильям представлен в элегантном костюме, а Кейт – в изумрудном платье британского бренда The Vampire's Wife. Ее образ дополнен брошью, принадлежавшей королеве, и серьгами, которые когда-то носила принцесса Диана.

Картина была заказана в 2021 году Королевским портретным фондом Кембриджшира в качестве подарка графству, который был приурочен к десятой годовщине брака Уильяма и Кейт и получению ими титулов герцогов Кембриджских.

«Честь написать эту картину стала самой необыкновенной привилегией в моей жизни», – поделился художник. По его словам, поскольку это первый официальный портрет герцогов в качестве супругов и членов королевской семьи, он пытался добиться того, чтобы «изображение вызывало ощущение баланса между их общественной и личной жизнью». «Я хотел показать Их Ко-

ролевские Высочества таким образом, чтобы они выглядели расслабленными и открытыми, элегантно и достойно», – сказал Корет.

В своей работе автор также хотел выразить уважение историческому наследию Кембриджа. Задний план полотна написан с использованием оттенков, перекликающихся с цветом древних каменных строений города, также на картине присутствует шестигранный архитектурный элемент, который часто встречается на старинных кембриджских зданиях.

Портрет герцогов будет выставляться в музее в течение трех лет, после чего отправится в тур по графству. В 2023 году картину на время передадут Национальной портретной галерее для открытия выставки под патронажем герцогини Кембриджской.

Джейми Корет – выпускник Оксфордского университета и Флорентийской академии художеств. В 2016 году получил премию Young Artist Award на BP Portrait Exhibition за портрет своего отца, скульптора Марка Корета, под названием «Папа лепит меня». В 2020 году его «Портрет Фатимы» вошел в шорт-лист BP Portrait Award и получил приз зрительских симпатий.



\$70 ТРЛН: ПРИНЦ ЧАРЛЬЗ ПРИВЛЕКАЕТ ИНВЕСТИЦИИ В «ЗЕЛЕНУЮ» ЭКОНОМИКУ

Также его беспокоит распространение различных инфекций

Принц Чарльз призвал лидеров Содружества к смелым и скоординированным действиям по налаживанию «общего рынка», чтобы достичь своих самых главных целей. Он выступил на саммите стран Содружества в Кигали, столице Руанды, в рамках своей Инициативы по устойчивым рынкам (SMI), пишет Evening Standard.

Саммит Commonwealth Heads of Government Meeting (CHOGM), который проводится раз в два года, в последний раз состоялся в 2018 году в Великобритании. В 2020-м его отменили

из-за пандемии COVID-19. «После CHOGM-2018 в Лондоне я твердо осознал, что устойчивость и действительно надежное будущее – для природы, людей и планеты – лежат в основе того, чего Содружество стремится достичь», – сказал Чарльз. Для ускорения этого перехода в 2020 году он запустил SMI. Принц Уэльский сообщил собравшимся, что за последние три года работы в рамках этой инициативы ему удалось привлечь более



300 генеральных директоров со всего мира с активами на сумму \$70 трлн, которые «желают внести свой вклад в ускорение мировой «зеленой» экономики».

«Если мы сможем проявить смелость в наших амбициях – и, что более важно, в наших действиях», – Содружество, как один из крупнейших в мире «общих рынков», получит реальную возможность вести мир в правильном направлении», – отметил принц. По его словам, для динамичного и масштабного движе-

ния вперед необходимо четко определить сферы и отрасли для инвестиций. Промышленность и инвесторы должны знать конкретные цели – «будь то возобновляемая энергия, устойчивая инфраструктура, экологически чистое авиационное топливо или регенеративное сельское хозяйство», добавил он.

На отдельной встрече Чарльз подчеркнул, что попытки искоренить малярию были сорваны пандемией и сейчас нужно уделить повышенное внимание подготовке к возможным вспышкам различных инфекций.

В ЛОНДОНЕ СОСТОИТСЯ MISS CONTINENTAL UK

Гранд-финал пройдет 30 сентября



9 сентября в одном из закрытых частных клубов Лондона состоится предфинал уникального конкурса красоты Miss Continental UK, сообщается на сайте мероприятия.

По словам организаторов, конкурс «восславляет дух красоты настоящих женщин по всей Великобритании», независимо от типа фигуры и их размеров. «Мы стремимся внести изменения в общество, сломать стереотипы о том, как женщины «должны выглядеть», – говорится в пресс-релизе. Организаторы мероприятия Даниэла Костин и Лилли Калтакчи стараются изменить барьеры, которые обычно действуют в традиционных бьюти-конкурсах.

В течение следующих нескольких месяцев команда Miss Continental UK будет

готовить участниц к выступлению при помощи множества обучающих программ и мастер-классов, в том числе по составлению цветочных композиций, живописи, фотопозированию, а также по основам здорового питания и активным спортивным занятиям. В жюри конкурса приглашаются звезды реалити-шоу, футболисты и другие знаменитости. Помимо материального

приза – поездки в Дубай, победительница получит общенациональное признание как влиятельная, заслуживающая внимания к своим суждениям по различным вопросам леди и титул посла Miss Continental UK.

30 сентября состоится гранд-финал конкурса, на котором будут присутствовать более 300 зрителей, а также представители средств массовой информации.

Всемирно известный конкурс красоты Miss Continental UK помогает женщинам обрести уверенность в себе, отмечают организаторы. Основная цель мероприятия – финансирование благотворительной организации, защищающей интересы женщин и отстаивающей их права в современном обществе в Великобритании и за рубежом.

ШЕДЕВРЫ ИЗ НАЦИОНАЛЬНОЙ ГАЛЕРЕИ ОТПРАВЯТСЯ В ТУР ПО БРИТАНИИ

Некоторые картины впервые покинут ее стены

Национальная галерея к 200-летию юбилею проведет выставки своих лучших шедевров по Великобритании. Они состоятся одновременно в 12 выставочных залах, что позволит большому числу посетителей полюбоваться произведениями великих мастеров, пишет Би-би-си.

Выставки откроются 10 мая 2024 года. Среди 12 наиболее известных полотен, которые отправятся в путешествие по стране, – «Телега для сена» Констебля, «Венера и Марс» Боттичелли и «Зонтики» Ренуара. Некоторые из картин впервые покинут стены галереи.

В планы музея входят создание новой цифровой галереи (чтобы коллекцию можно было увидеть из любой точки земного шара), путешествие по британским художественным мастерским и реконструкция Национальной галереи на лондонской Трафальгарской площади. На это потребуется £95 млн.

Художнику Джереми Деллеру, лауреату премии Тернера, было поручено выполнить работу, посвященную 200-летию музея. Ближе к юбилейным торжествам галерея планирует «сюрприз», связанный с одной из самых известных работ собрания – «Подсолнухами» Ван Гога. По словам министра культуры Надин Доррис, искусство предназначено «для всех нас,

а не только для избранных». «С годами мы потеряли связь с этой конкретной идеей, но Национальная галерея действительно это понимает. И для меня, как министра культуры, этот вопрос в приоритете. Я хочу, чтобы у всех был доступ к нашему искусству и культуре мирового уровня, независимо от того, кто они и откуда», – резюмировала Доррис.

12 ШЕДЕВРОВ НАЦИОНАЛЬНОЙ ГАЛЕРЕИ:

- ◆ «Дама, стоящая у вирджинала» Яна Вермеера;
- ◆ «Ужин в Эммаусе» Караваджо;
- ◆ «Туалет Венеры» Диего Веласкеса;
- ◆ «Последний рейс корабля «Отважный» Джозефа Мэллора Уильяма Тернера;
- ◆ «Пруд с водяными лилиями» Клода Моне;
- ◆ «Автопортрет в образе святой Екатерины Александрийской» Артемизии Джентилески;
- ◆ «Зонтики» Пьера Огюста Ренуара;
- ◆ «Телега для сена» Джона Констебля;
- ◆ «Жеребец Уистлджакет» Джорджа Стабса;
- ◆ «Венера и Марс» Сандро Боттичелли;
- ◆ Уилтонский диптих (автор неизвестен);
- ◆ «Автопортрет в возрасте тридцати четырех лет» Рембрандта.



WINDRUSH: КАРИБСКИМ ПЕРЕСЕЛЕНЦАМ УСТАНОВИЛИ ДВА ПАМЯТНИКА

Это благодарность за их вклад в развитие Британии

В Лондоне открыты два крупных мемориала, посвященные поколениям «Виндраш» – переселенцам из британских колоний на Карибских островах в Великобританию в период с 1948 по 1971 год, пишет The Guardian.

Новый памятник работы известного ямайского художника Бэзила Уотсона установлен на станции Ватерлоо. На его создание власти потратили £1 млн. Это «дань уважения мечтам, амбициям, мужеству и стойкости» приехавших людей. Скульптура изображает мужчину, женщину и ребенка, одетых в «лучшие воскресные платья», которые, взявшись за руки, взбираются на гору из чемоданов.

По словам скульптора, который сам переехал с родителями в Ямайку, на церемонии открытия представители поколения «Виндраш» «были растроганы до слез, потому что таким образом получили признание их личного опыта и огромного вклада в развитие и культуру Британии».

В торжественном мероприятии приняли участие герцог и герцогиня Кембриджские, а королева передала «самые теплые пожелания в связи с этим историческим событием». Открытие национального памятника «служит достойной благодарностью первопроходцам «Виндраша»



и их потомкам за огромный вклад в Соединенное Королевство на протяжении десятилетий», говорится в послании Елизаветы II. «Я надеюсь, что мемориал станет источником вдохновения как для нынешнего, так и для будущих поколений», – отметила Ее Величество.

В честь праздника в Лондоне был открыт еще один памятник: скульптура «Теплые берега» работы Томаса Дж. Прайса. Она установлена в районе Хакни на северо-востоке столицы. Бронзовые статуи мужчины и женщины высотой около трех метров вызвали у мест-

ных жителей теплую улыбку. «Это не памятник, это праздник», – сказал автор скульптуры, наблюдая, как люди начали взаимодействовать с его произведением.

22 июня 1948 года в порт Тилбери прибыл пассажирский корабль HMT Empire Windrush, на котором в страну приехали сотни людей в поисках новой жизни. Этот день стал в королевстве национальным праздником – Windrush Day.

£3 000: ЦЕНЫ НА ЭНЕРГОНОСИТЕЛИ РАСТУТ

Более 30 ресурсных компаний обанкротились из-за кризиса



Верхняя граница цен на электроэнергию в октябре может достичь £3 000, при этом запланированное повышение стоимости может составить более £1 000, считают эксперты. Их прогнозы приводит The Guardian.

После отмены ковидных ограничений цены на энер-

гоносители резко подскочили. Также ситуацию усугубил конфликт в Украине, из-за которого европейские страны сократили объемы поставок российского газа. В сложившихся условиях правительство подготовило многомиллиардный пакет поддержки населения: в частности, £400

получит каждое домохозяйство для оплаты счетов за электроэнергию. Наиболее уязвимые жители могут рассчитывать на дальнейшую финансовую помощь от государства.

Из-за кризиса количество поставщиков энергии на рынке заметно сократилось: с января 2021 года обанкротилось более 30 компаний, в том числе Bulb Energy, Together Energy и Avro Energy, что затронуло интересы 4,5 млн потребителей.

Регулятор Ofgem объявил, что введет новые меры, чтобы остановить банкротство компаний и защитить деньги клиентов.

По данным Cornwall Insight, верхний предел оптовых цен на энергию – £1 971, это самый высокий показатель с момента введения ограничений поставок. По более ранним прогнозам ценовой максимум на осень составлял £2 800.

EASYJET СОКРАТИТ БОЛЕЕ 10 ТЫСЯЧ РЕЙСОВ

British Airways и TUI отменили часть вылетов

На фоне растущего спроса на перелеты в аэропортах Великобритании массово отменяют новые рейсы. Ситуацию усугубила и техническая неисправность, возникшая в багажном отделении Хитроу. В результате были отменены 30 рейсов: пострадали около 5 тыс. пассажиров, пишет The Guardian.

Ажиотажный спрос на авиаперелеты возник после отмены ковидных ограничений на поездки. По статистике, количество путешественников в апреле и мае этого года в семь раз выше, чем за аналогичный период 2021-го. На прошлой неделе Department for Transport и Civil Aviation Authority (CAA) попросили авиапере-

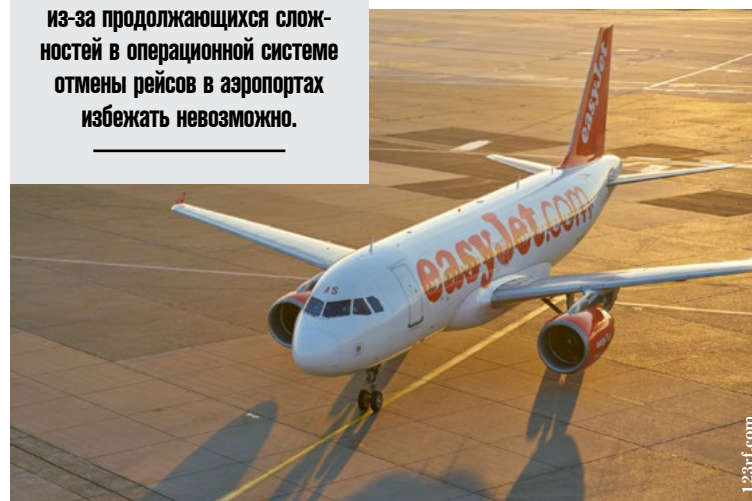
возчиков пересмотреть свои расписания и убедиться, что все рейсы выполняются.

Во избежание сбоев британские авиакомпании сократили несколько тысяч рейсов, запланированных на летний сезон. В частности, easyJet вынуждена отменить с июля по сентябрь примерно 10% рейсов из 160 тыс. Ввиду сокращения своего присутствия в крупнейших аэропортах – лондонском Gatwick и амстердамском Schiphol – компания «заранее консолидирует» ряд рейсов, чтобы дать клиентам время пересмотреть свои поездки и возможность перебронировать билеты.

В easyJet надеются, что большинство пассажиров смогут перебронировать билеты на другие рейсы в течение 24 часов. «Мы считаем, что это правильный шаг для нас, чтобы мы могли обеспечить всех наших клиентов в пиковый летний период в этих сложных условиях», – отметил Лундгрэн.

Ранее часть своих рейсов сократили такие компании, как British Airways и TUI.

«Есть проблемы по всей Европе и в других частях сети: были перебои в работе в Париже, проблемы в Гатвике и Женеве», – прокомментировал ситуацию исполнительный директор easyJet Йохан Лундгрэн. По его словам, из-за продолжающихся сложностей в операционной системе отмены рейсов в аэропортах избежать невозможно.



РОБОТ AI-DA ВПЕЧАТЛЕНА АТМОСФЕРОЙ В ГЛАСТОНБЕРИ

Она с удовольствием общается с гостями фестиваля

На фестивале Shangri-La Field в Гластонберри организована выставка портретов самых знаменитых участников этого события, написанных первым в мире антропоморфным роботом-художником Ai-Da, передает издание Indy100. Для создания шедевров Ai-Da требуется от двух до восьми часов. Последними ее работами стали портреты хедлайнеров фестиваля 2022 года Билли Айлиш, Дайаны Росс, Кендрика Ламара и сэра Пола Маккартни.

«У меня нет мыслей и чувств, как у людей, но я прекрасно себя ощущаю в Гластонберри. Фестиваль – это большое событие, посвященное музыке и культуре, которое проходит в красивой обстановке, среди холмистой и сельской местности. Мне нравится здешняя атмосфера», – сказала Ai-Da.

Робот, чей внешний вид и имя вдохновлены знаменитой программисткой Адой Лавлейс, воспринимает окружающую среду и людей с помощью видеокамер и записывает образы в своей компьютерной памяти. Затем на их основе с помощью специальных алгоритмов она создает абстрактные произведения. Особый языковой модуль позволяет Ai-Da общаться с людьми.

Творение изобретателя Эйдена Меллера и его команды из 30 человек все еще находится в стадии разработки. «Только недавно у нее появилась эта новая, удивительная рука для рисования, которая может все делать более детально», – отметил Меллер. По его словам, в Гластонберри создана целая студия для Ai-Da, но она находит время и для того, чтобы «просто общаться с людьми».



за
£ 0,00

* для переказів
у гривнях (UAH)

Надсилання грошей до України без комісії!

Підтримайте ваші родини, друзів та всіх
хто потребує допомоги – без жодної комісії!



**В БУДЬ-ЯКИЙ БАНК УКРАЇНИ
В UAH**

- Комісія за переказ – **£ 0.00**
- Отримання грошей – у той же самий робочий день, якщо переказ був оформлений до 15:00



**ТІЛЬКИ НА БАНКІВСЬКУ
PRIVAT BANK KARTU У USD/EUR**

- Комісія за переказ – **1% вид суми**
- Отримання грошей – у той же самий робочий день, якщо переказ був оформлений до 17:00

Мобільний додаток та онлайн-платформа доступні тільки на англійській та російській мові
ЗАВАНТАЖИТИ БЕЗКОШТОВНИЙ ДОДАТОК



Opal
TRANSFER

СТОЛИЦЕ УГРОЖАЕТ ЭПИДЕМИЯ ПОЛИОМИЕЛИТА?

NHS начнет прививать детей до 5 лет



В сточных водах на севере и востоке Лондона во время планового наблюдения обнаружен полиовирус, который в отдельных случаях может вызвать паралич. Должностные лица – представители общественного здравоохранения объявили, что это инцидент национального масштаба, и проводят «срочное расследование».

Ежегодно в пробах сточных вод выявляют от одного до трех вакциноподобных полиовирусов, но это единичные случаи, и вирусы не распространялись. По заявлению UK Health Security Agency (UKHSA), в образцах, собранных на очистных сооружениях London Beckton с февраля по май этого года,

Великобритания была объявлена свободной от полиомиелита в 2003 году. Последний случай заражения диким полиомиелитом в Соединенном Королевстве был подтвержден в 1984 году.

было обнаружено несколько близкородственных вирусов, которые продолжали развиваться. В настоящее время находка классифицируется как полиовирус вакцинного происхождения типа 2 (ПВВП2). О связанных с ним случаях паралича не сообщалось, но исследования будут направ-

лены на установление того, происходит ли какая-либо передача вируса в сообществе.

«Мы срочно проводим расследование, чтобы лучше понять масштабы этой передачи, и NHS попросила оперативно информировать обо всех подозрительных случаях UKHSA, хотя до сих пор таких сообщений не поступало», – сказала консультант-эпидемиолог агентства Ванесса Салиба.

Власти отмечают, что большинство привитых лондонцев полностью защищены от полиомиелита. NHS разошлет предупреждения родителям детей в возрасте до 5 лет, которых еще не прививали от этого заболевания, и пригласит на вакцинацию.

СУД: ДЛИТЕЛЬНЫЙ КОВИД – ЭТО ИНВАЛИДНОСТЬ

Синдромом страдают около 2 млн британцев

Трибунал по трудовым спорам признал, что человек, страдающий от длительного коронавируса, считается нетрудоспособным. Эксперты по трудоустройству ожидают «значительного увеличения» количества исков, поданных людьми, страдающими этим синдромом, пишет The Telegraph.

Трибунал рассматривал иск бывшего зрителя в благотворительной организации Turning Point Скотленда Берка. Его уволили из-за неспособности выполнять свои ежедневные обязанности, так как у него был длительный ковид. По решению суда по трудовым спорам, в отношении Берка разрешается возбудить дело о дискриминации по инвалидности против его бывшего работодателя. Теренс Берк считается первым человеком в стране, который успешно доказал, что длительный ковид является инвалидностью в соответствии с Законом о равенстве.

Во время слушаний суд пришел к выводу, что коронавирус вызвал у Берка «существенные и долгосрочные» последствия, которые не позволили ему исполнять свои обязанности. Арбитры узнали, что он был уволен с работы в Turning Point Scotland после заражения коронавирусом в ноябре 2020 года и, несмотря на первоначаль-

ные легкие симптомы, быстро потерял способность выполнять рутинные дела.

Как сообщили комиссии, Берк был настолько истощен, что не мог появляться на работе в течение примерно девяти месяцев. Судья по трудовым вопросам Джеймс



Янг согласился с тем, что состояние Теренса привело к «существенному и долгосрочному неблагоприятному воздействию» на его способность осуществлять повседневную деятельность.

Согласно последним данным, опубликованным в апреле текущего года, в Великобритании более 2 млн человек страдают от симптомов, которые свидетельствуют о длительном ковиде.

£120 ТЫСЯЧ: КОМПЕНСАЦИЯ ЗА СМЕРТЬ ОТ ВАКЦИНЫ ASTRAZENECA

Пострадавшая считает, что ей недоплатили



Британка Викки Спит, чей жених скончался после прививки от коронавируса препаратом AstraZeneca, получит от NHS компенсацию в размере £120 тыс. Это первый случай возмещения ущерба из-за вакцины против ковида в стране, сообщает Би-би-си.

Однако Викки заявила, что сумма компенсации не-

достаточна и должна составлять около £180 тыс. Женщина также сказала, что органам здравоохранения потребовалось слишком много времени для принятия решения о выплате: они думали с весны прошлого года до 17 июня этого года. К тому же, по словам Спит, сумма присуждена без учета нынешнего уровня инфляции.

«Мало того, что процесс подачи заявления был длительным и неэффективным, компенсация, которую получила Викки, не отражает и не компенсирует все экономические последствия смерти ее жениха», – заявил партнер юридической компании Hodge Jones and Allen Джеймс Белл.

38-летней женщине была присуждена компенсация в максимальном размере, предусмотренном Vaccine Damage Payment Scheme 1979. Схема предполагает единовременные не облагаемые налогом выплаты на сумму до £120 тыс.

ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В ЛОНДОНЕ В ИЮЛЕ?

Лето в столице будет жарким. Пока все вокруг плавится от нещадного солнца, мы предлагаем отдохнуть, расслабиться и незабываемо провести время, посетив мероприятия на любой вкус – для семей, пар, друзей или одиночек. Вот наш план на июль.

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ХИП-ХОП-ФЕСТИВАЛЬ WIRELESS

Wireless – это фестиваль рэп-музыки, который ежегодно проходит в Лондоне с 2005 года. Он начинался как фестиваль рок- и поп-музыки, а в последние годы сфокусировался на хип-хопе, грайме и другой городской музыке. На его сцене выступали Джей-Зи, Канье Уэст, Джастин Тимберлейк, Рианна, Бруно Марс и Stormz. Поклонники хип-хопа съезжаются на Wireless отовсюду.

Обычно он проходит на трех площадках. В этом году с 1 по 3 июля концерты пройдут в парке Crystal Palace, а с 8 по 10 июля – в Finsbury Park и NEC Birmingham (Национальный выставочный центр Бирмингема). В хедлайне впечатляющий состав – A\$AP Rocky, Джей Коул, Tyler, the Creator, Дэйв, Карди Би, Ники Минаж и SZA, которые распределены между тремя площадками.



КОГДА: с 1 по 3 июля, с 8 по 10 июля
ГДЕ: Crystal Palace, Thicket Rd, London SE19 2GA, Finsbury Park, Endymion Rd, Haringey, London N4 1EE, The NEC, Birmingham B40 1NT
БИЛЕТЫ: от £90 до £150, wirelessfestival.co.uk

ВЫСТАВКА «АФРИКАНСКАЯ МОДА» В МУЗЕЕ V&A

В музее Виктории и Альберта откроется выставка, рассказывающая о том, как менялись история и мода Африки. Africa Fashion отдает дань «неотразимому творчеству, изобретательности и неукротимому глобально-



му влиянию современной африканской моды, столь же динамичной и разнообразной, как и сам континент».

Зрители увидят более двухсот пятидесяти экспонатов. Часть из них принадлежала представителям искусства середины XX века, часть – работы современных дизайнеров и художников. Куратор моды Африки и африканской диаспоры в музее Кристин Чечинска также включила в выставку образцы тканей, вышивок и фотографии из коллекции V&A, которые ранее не выставлялись, и произведения искусства и музыку, формирующие контекст развития африканской моды.

Коллекции представляют первое поколение африканских дизайнеров, завоевавших широкую популярность: Шаде Томас-Фам (Shade Thomas-Fahm), Криса Сейду (Chris Seydou), Кофи Ансахи (Kofi Ansah) и Альфади (Alphadi).

Наряду с ними будут представлены работы влиятельных современных дизайнеров: Имане Айисси (Imane

Ayissi), IAMISIGO, Тебе Магугу (Thebe Magugu), Синдисо Кумало (Sindiso Khumalo) и других, – а также основные тенденции моды того времени.

КОГДА: со 2 июля по 16 апреля 2023 года
ГДЕ: Victoria and Albert Museum, Cromwell Road, London SW7 2RL
БИЛЕТЫ: £16, vam.ac.uk

ФЕСТИВАЛЬ САДОВ ВО ДВОРЦЕ ХЭМПТОН-КОРТ

В Hampton Court Palace открывается выставка садового дизайна и цветоводства. Когда-то в живописном парке Генрих VIII охотился на оленей, а сегодня Королевское садоводческое общество проводит светское мероприятие.

Подобных выставок немало, и, чтобы не повторяться, организаторы больше внимания уделяют зрелищности и развлечениям. Кроме инновационных дизайн-идей, секретов выращивания цветов, рас-



тений и органических продуктов, посетители смогут узнать много нового на различных мастер-классах для взрослых и детей по садоводству, флористике, кулинарии, послушать концерты и выступления артистов разных жанров, а также участвовать в пикниках.

Фестиваль садов Hampton Court Palace – идеальное место для отдыха с друзьями и семьей!

Пожалуйста, учтите, что 4 и 5 июля выставка работает только для членов RHS Hampton Court Palace.

КОГДА: с 4 по 9 июля
ГДЕ: Hampton Court Palace, East Molesey, Surrey KT8 9AU
БИЛЕТЫ: от £28,85, rhs.org.uk

МУЗЫКАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ В КЬЮ-ГАРДЕНС

Фестиваль Kew the Music возвращается. Что может быть лучше концерта любимых исполнителей в одном из красивейших садов мира?!

Серию концертов открывает один из самых знаменитых и не теряющих актуальности певцов – Ван Моррисон, который продолжает писать музыку и записывать альбомы. Затем последует выступление пятикратного номинанта на премию «Грэмми» и многократного лауреата премии BRIT Джеймса Бланта, хорошо известного также своим остроумием и обаянием. В следующие дни выступят DJ Spoony со своим уже знаменитым «Garage Classical», Уилл Янг с заразительным летним гимном «My Love» и соведу-

щий пятничного шоу Kew the Music Джеймс Моррисон с новым синглом «So Beautiful» и другими. За ними последуют легендарная Bananarama, к которой присоединятся известная исполнительница Габриэль и выпускница X-Factor Ребекка Фергюсон. Завершат музыкальный фестиваль эффектные любимцы вечеринок Gipsy Kings.

КОГДА: с 5 по 10 июля
ГДЕ: Kew, Richmond, London TW9 3AE
БИЛЕТЫ: от £54,13, kewthemusic.org

ЛЕТНЯЯ СЕРИЯ SOMERSET HOUSE С AMERICAN EXPRESS

Somerset House с American Express возвращается в июле 2022 года с одиннадцатью концертами. Каждый вечер внутренний двор Сомерсет-Хауса превращается в идеальное место для выступлений под открытым небом.

В программу включены как всемирно известные, так и начинающие исполнители в широком диапазоне разнообразных и эклектичных жанров.

Летняя серия откроется 7 июля очаровательными мелодиями нигерийской певицы, автора песен и продюсера Tems (она же Temilade Openyi). Потом выступит экспериментальная пятерка Squid со своим новым и свежим звучанием, раздвигающим границы современной музыки.

На премьерный уикенд запланировано выступление барабанщика и продюсера Юсефа Дайеса. Он родился и вырос в Юго-Восточном Лондоне. Воскресную программу заполнит колумбийский дуэт Bomba Estéreo, превратив исторический двор в тропический электрокарнавал с уникальными и страстными латинскими гимнами для вечеринок, которые заставят публику танцевать всю ночь.

Следующая неделя откроется выступлением мультиплатиновой певицы Карли Рэй Джепсен, номинанткой на премию «Грэмми».

В Летней серии будут представлены молодые та-





ланты: обладательница Brit Award, Mercury Prize и артист года по версии BBC Introducing 21-летняя Арло Паркс, одна из самых интересных и сложных молодых рок-групп Великобритании Black Midi, жизнелюбивый грайм-исполнитель Ghetts, а также горячий и стремительный SG Lewis. В преддверии выходных в Летней серии в Сомерсет-Хаусе выступит мультиплатиновый Джон Леджэнд, а завершит ее группа Mabel.

Более 20 лет Сомерсет-Хаус поддерживает самые яркие музыкальные таланты в рамках своей культурной программы – от новаторских музыкантов, таких как Эми Уайнхаус, The Roots, Джорджа Смит, Эрика Баду и Розалия, выступающих на сцене во внутреннем дворе в рамках Summer Series, до совместных выставок, инсталляций и инновационных мероприятий с такими артистами, как Бьорк, Пи Джей Харви, Нене Черри, Гайка, Беатрис Диллон и Анна Мередит.

Сомерсет-Хаус – отличное место для любителей живой музыки в течение всего года!

КОГДА: с 7 по 17 июля
ГДЕ: Somerset House, Strand, London WC2R 1LA
БИЛЕТЫ: в среднем £27,50, somersethouse.org.uk

ФЕСТИВАЛЬ KALEIDOSCOPE

«Калейдоскоп» – это праздник музыки, комедии и много другого в историческом и красивом Alexandra Palace. Несмотря на то что он длится всего один день, фестиваль дарит незабываемую радость людям разных возрастов.

На главной сцене Hilltop Stage группа Orbital обещает довести мероприятие до кульминации после неподражаемого манчестерского звучания Happy Mondays. Дэвид Родиган сыграет фирменный сет с лучшими регги-треками, чтобы повысить градус после того, как Charlotte Church's Late Night Pop Dungeon исполнит попурри из зажигательных песен. После полудня все посетители независимо от возраста будут танцевать под заводные песни The Magic Numbers и House Gospel Choir.

На DJ сцене – Cloud 10 – состав участников не менее крутой: Crazy P Soundsystem, Крейг Чарльз, Dj Yoda, Zero 7, Pbr Streetgang выступят на террасе, а The Cuban Brothers добавят перца.

На территории Alexandra Palace будет организовано множество семейных развлечений, включая интерактивный театр и мастер-классы. А в секретных викторианских подвалах дворца двери распахнет фантастический The Midnight Moon Hotel.

КОГДА: 23 июля
ГДЕ: Alexandra Palace, Alexandra Palace Way, London N22 7AY
БИЛЕТЫ: от £5 до £56, kaleidoscope-festival.com



ЧЕМПИОНАТ МИРА ABB FIA FORMULA E

После нескольких лет перерыва чемпионат мира ABB FIA Formula E (английский аналог «Формулы-1») возвращается в столицу. Гонки на электромобилях будут проходить на улицах исторического сердца города – Королевских доков Восточного Лондона.

Благодаря тому, что автомобили не выделяют вредных веществ, внутри и снаружи выставочного центра ExCeL London проложили уникальную трассу высшего уровня.

«Формула E» уникальна тем, что мы выпускаем наши гоночные автомобили на улицы таких городов мира, как Нью-Йорк, Берлин, Рим, Эр-Рияд, Сеул и Лондон, – сказал генеральный директор «Формулы E» Джейми Рейгл. – Теперь мы вывели свои болиды на улицы Восточного Лондона».

Таким образом организаторы гонок пытаются по возможности ускорить переход на электромобили.

КОГДА: 30–31 июля
ГДЕ: ExCeL London, One Western Gateway, Royal Victoria Dock, London E16 1XL
БИЛЕТЫ: от £15 до £99, fiaformulae.com

СВЕТОВЫЕ ИНСТАЛЛЯЦИИ «СВЕТ ЛЕТА» В КАНЭРИ-УОРФ

В Канэри-Уорф проходит уникальная выставка «Свет лета». Серия из одиннадцати недавно созданных скульптур дополнила уже существующие шесть инсталляций. Яркие и сверка-



ющие арт-объекты оживают на восходе солнца, когда лучи проникают сквозь них, создавая необычные узоры на земле и окружающих предметах и строениях. Посетителей приглашают в светлое время дня, чтобы можно было застать игру солнечных лучей с разноцветным стеклом. Для посетителей создана специальная цифровая карта, которая ориентирует их в скульптурах. Одиннадцать новых инсталляций и шесть постоянных объектов расположены по всему Канэри-Уорф. А в вестибюле One Canada Square можно посмотреть выставку выдувного стекла. Все мероприятия бесплатные.

КОГДА: до 20 августа
ГДЕ: Throughout the Estate, Canary Wharf, London E14
БИЛЕТЫ: вход свободный, canarywharf.com

ФЕСТИВАЛЬ UNDERBELLY

Этим летом любимый фестиваль возвращается в Лондон, неся с собой дух Underbelly. Это звездные шоу, эстрадные и кабаре-артисты, комики, а также уличная еда и бары под открытым небом.



Фестиваль проходит в Earls Court и Cavendish Square.

EARLS COURT

Earls Court расположен рядом с Лилли-роуд. Культурные и развлекательные мероприятия фестиваля пройдут в культурном центре Underbelly и культовом шатре «Перевернутая фиолетовая королева». Эрлс-Корт уже сто тридцать лет является признанным в мире центром искусства, культуры и развлечений. Сюда любят приходить те, кто ищет альтернативные виды искусства и культуры. Тут есть все: отличная еда, живая музыка, большие спортивные пабы, тайные места для утоления жажды и исторические места для прогулок.

Мероприятия в Earls Court растянутся до 17 июля.

CAVENDISH SQUARE

На расположенной в двух шагах от Oxford Circus площади Кавендиш-сквер жизнь бурлит. Сюда можно прийти с семьей или друзьями – развлечения найдутся для всех. Театральные и музыкальные постановки, кабаре-шоу и концерты, диджейские сетсы и танцы, стендап-комики, а еще вкуснейшая еда – уличная и ресторанная – и напитки на любой вкус. Первокласное место, чтобы расслабиться, и идеальное для тех, кто хочет отдохнуть от шопинга в выходные.

КОГДА: Earls Court – с 9 по 16 июля, Cavendish Square – до 31 июля
ГДЕ: Empress Place, Earls Court, London SW6 1TT, Cavendish Square, London W1G 0PR
БИЛЕТЫ: от £14, Earls Court – underbellyfestival.com, Cavendish Square – underbellyfestival.com

Подготовила
Ясмин Шамцян



ДВЕ ИСТОРИИ О ТОМ, КАК ВОЛОНТЕРЫ

ЗА ПОСЛЕДНИЕ НЕСКОЛЬКО МЕСЯЦЕВ, ПО СООБЩЕНИЯМ РОССИЙСКИХ СМИ, ОСНОВНЫЕ УДАРЫ ПРИХОДИЛИСЬ НА УКРАИНСКИЕ ВООРУЖЕННЫЕ ОБЪЕКТЫ, ОДНАКО В РЕАЛЬНОСТИ ЭТИ УДАРЫ ЧУВСТВОВАЛИ НА СЕБЕ ТЕ, КТО НЕ ИМЕЕТ НИКАКОГО ОТНОШЕНИЯ НИ К ПОЛИТИКЕ, НИ К ВОЙНЕ: ДЕТИ, ЖЕНЩИНЫ, СТАРИКИ. МИЛЛИОНЫ ЛЮДЕЙ БЫЛИ ВЫНУЖДЕНЫ ОСТАВИТЬ НЕ ПРОСТО МЕСТА ПРОПИСКИ, А ГОРОДА И СЕЛА, ГДЕ РОДИЛИСЬ И ЖИЛИ ИХ ПРЕДКИ, ГДЕ ИГРАЛИ И РОСЛИ ИХ ДЕТИ, ГДЕ С КАЖДЫМ УГОЛКОМ СВЯЗНЫ ВОСПОМИНАНИЯ О СЧАСТЛИВЫХ ДНЯХ ДО ВОЙНЫ. И ДЛЯ КАЖДОГО ИЗ НИХ ТЕПЕРЬ НАЧАЛАСЬ НОВАЯ ИСТОРИЯ, СТРАНИЦЫ КОТОРОЙ ЗАПОЛНЕНЫ НЕИЗВЕСТНОСТЬЮ. О ТОМ, ЧТО ПРОИСХОДИТ, КОГДА БЕЖЕНЦЫ НАКОНЕЦ-ТО ПЕРЕСЕКАЮТ ГРАНИЦУ И ОКАЗЫВАЮТСЯ В БЕЗОПАСНОСТИ, МЫ ПОГОВОРИЛИ С ДВУМА ВОЛОНТЕРАМИ: ЛОНДОНСКОЙ ХУДОЖНИЦЕЙ СИМОЙ ВАСИЛЬЕВОЙ (УРОЖЕНКОЙ КРАМАТОРСКА) И ЕЛЕНОЙ Г., СТУДЕНТКОЙ БРИТАНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА (ПО ПРОСЬБЕ ЕЛЕНЫ МЫ НЕ УКАЗЫВАЕМ ЕЕ ПОЛНУЮ ФАМИЛИЮ).

ИСТОРИЯ ПЕРВАЯ: «НА ГРАНИЦЕ»

– Сима, что подтолкнуло вас поехать в Польшу?
– Когда только все это началось, я прочитала статью Алены Мучинской о благотворительной инициативе Help Hub в помощь украинским беженцам: о том, что на границе нужны переводчики, знающие русский и английский и умеющие водить машину. Само собой, мне хотелось помочь людям. Любая помощь беженцам помогает приглушить чувство собственного бессилия что-либо изменить в этом мире. Но был еще какой-то внутренний порыв, которому я не могла найти объяснение. По прошествии некоторого времени я все же нашла ответ на этот вопрос: это сработала генетическая память, я сразу же представила себе, как мои мама с бабушкой эвакуировались во время войны из Харькова и как они добирались на перекладных, под бомбежками, до Узбекистана. И как мой папа, будучи подростком, чудом выжил и доехал до Славянска. Я знаю, что и в Первую мировую мой дед (мамин отец) со своими родителями бежал из Двинска на Урал. Думаю, что и в предыдущих поколениях мои предки не раз становились беженцами. Все это неустанно прокручи-

валось в мыслях и подтолкнуло меня к тому, что надо ехать. Я отправилась в Хребенне – Раву-Русскую – контрольно-пропускной пункт, расположенный на границе между Украиной и Польшей.

– Что он из себя представлял?

– В начале войны для беженцев из Украины в ста метрах от польской границы представители католического ордена «Рыцари Колумба» установили большую белую палатку, где люди могли отдохнуть, переодеть детей, поесть, выпить горячие напитки. В ней круглосуточно дежурили польские волонтеры. В синей палатке поменьше дежурили парамедики, готовые оказать первую медицинскую помощь. Снаружи было еще несколько палаток, где выдавались бесплатные сим-карты и готовилась горячая еда. В лагере постоянно присутствовали полицейские и пограничники. Это было очень трогательно – наблюдать, как молодые пограничники при виде прибывающих сразу же помогали пожилым, женщинам с детьми, они подхватывали их вещи, доводили до палаток.

– Чем вы конкретно занимались?

– Переводами и перевозками. В Хребенне для беженцев сделали возможным пешеходный переход границы (но, конечно, туда приезжали и на машинах, автобусах). Когда в палатку заходили вновь прибывшие, мы (у меня была замечательная напарница Таня Рыклина, психолог) спрашивали, чем можно помочь. Кто-то знал, куда ему нужно добраться, кого-то ждали родственники и друзья в городах Польши и в других странах. Других же мы отвозили в ближайшие центры помощи, где они могли переночевать, сесть на автобусы, идущие в крупные города Польши, а оттуда двигаться дальше.

– А для вас какие там были условия?

– Я нашла себе небольшую комнату в пансионате, недалеко от Хребенне. Волонтерам оплачивались аренда



машины, бензин и проживание, но все в рамках определенного минимума, конечно.

– Как вы себя чувствуете сейчас?

– Пока я была в Хребенне, я постоянно была на адреналине. Меня накрыло толь-



Сима Васильева

ко тогда, когда я уже уехала оттуда. Я пробыла на границе в общей сложности девять дней, но все равно, если будет необходимость, готова поехать еще.

– Найдет ли эта ситуация какое-то отражение в вашем творчестве?

– В самом начале, когда появилась угроза ядерной войны, у меня возник образ женщины, беременной земным шаром. Я это нарисовала, а когда бомбили роддом в Мариуполе, выложила, еще в неоконченном виде, онлайн. У меня были и другого рода рисунки, связанные с Путиным, в которых обыгрывалась история СССР. Но на самом деле сейчас очень сложно что-то делать, многие проекты остановились. У меня в памяти застряли лица людей, которых я там встретила. Если я еще раз поеду туда, обязательно буду делать зарисовки.

– А какие события запомнились больше всего?

– Было очень много историй о чудесах спасения. Пока я там была, я почти не слушала новости, подробности обстрела вокзала в Краматорске узнала только вечером. В тот день в палатку вошли две женщины с детьми-подростками, на них лица не было. Я подошла к ним, спросила, чем можно помочь, и одна из женщин почти сразу же расплакалась, и сказала: «Боже мой, какое счастье, русская речь». Они были из Краматорска. Потом в машине, когда я везла их в центр, они все плакали. Только вечером я узнала подробности трагедии в Краматорске, и тогда уже заплакала я.

На следующей день приехал автобус в основном с людьми из Краматорска. Оказалось, что они должны были ехать поездом (и были бы на вокзале именно во время обстрела), но их отправили на автобусах из-за того, что повредили железнодорожные пути.

Из этого автобуса мне больше всех запомнились две соседки, Вера и Раиса. Одной из них 82 года, другой 83. Это были потрясающие женщины, в хорошей физической форме и с непоколебимым духом. Таня подошла к Раисе и спросила, нужны ли ей таблетки, а та с таким достоинством ответила: «Две войны пережила и без таблеток». А Вере (она была с 60-летним сыном) я набрала ей горячий суп и принесла тарелку, так она очень пыталась накормить сына супом. А когда я вела ее под руку до автобуса, она прижалась к моей руке и сказала: «Раньше я Путину доверяла, а теперь его ненавижу».

И еще вспоминаю мариупольцев, мать и сына. Ей лет 80, а сыну где-то 40. Он при-

Контрольно-пропускной пункт в Хребенне



ПОМОГАЮТ БЕЖЕНЦАМ ИЗ УКРАИНЫ



шел в палатку и попросил лекарство. Я пошла с ним к машине – вижу, на переднем сидении лежит женщина, рядом костыли. Помогла напоить лекарством, а потом решила, что провожу их машину до центра помощи. Они ехали за мной, но очень медленно. Оказалось, что дымился мотор. Мы нашли рядом механика, который помог им. Когда он узнал, что они из Мариуполя, отказался брать деньги.

И вот такие случаи имели место постоянно: многие люди хотели помочь, было много положительной энергии, несмотря на то что у большинства за плечами тяжелые истории. Все беженцы, без исключения, были удивлены тем, как их встречают, что им помогают, и все это бесплатно! Мы слышали сотни раз на день: «Спасибо, дякую». Добавлю о языке: русский и украинский слышались почти в равных пропорциях, предубеждения против русского языка я не заметила. Только раз я услышала от молодой женщины из Чернигова, что если раньше они разговаривали в основном по-русски, то теперь осознанно переходят на украинский.

ИСТОРИЯ ВТОРАЯ: «НА НОВОМ МЕСТЕ»

– Елена, как долго ты уже находишься во Франции и чем занимаешься?

– В Лионе я около двух месяцев, помогаю в благотворительных организациях: первая – французская Les restos du Coeur, они занимаются едой для беженцев, бездомных и малоимущих, вторая – Red Cross.

– Как получилось, что ты оказалась в Лионе?

– Когда мне было 18 лет, я приехала в Лион в качестве au-pair и тогда же начала помогать благотворительным организациям. Я хорошо знала город, поэтому решила приехать сюда снова. И конечно, вернулась к волонтерству – я понимаю, что многие хотят помогать другим, но не у всех есть время на это. Мне же ничего не мешало,

к тому же это позволяет мне практиковаться в русском.

Как только началась война, я связалась с Красным Крестом, чтобы узнать, нужны ли им волонтеры. Меня определили в центр помощи беженцам в качестве переводчика.



– Что представляет собой этот центр?

– Центр был открыт исключительно для беженцев из Украины, но он не является местом постоянного пребывания – там можно переночевать только один-два дня. В нем есть палатки для семей, женщин с детьми и одиноких женщин. Там же предлагают напитки и холодные закуски.

Когда люди приезжают, мы встречаем их на вокзалах, отводим в центр, где уже спрашиваем о дальнейших планах: хотят они остаться во Франции или им есть куда ехать дальше. Если есть куда ехать, мы помогаем тем, что, например, покупаем билеты на поезд или автобус, отводим до нужной остановки.

А если они хотят остаться во Франции, мы помогаем с запуском процесса оформления документов для вида на жительство. Но в таком случае людей переселяют в хостел, где они уже ждут своих документов и жилье от местной администрации.

– Какие ощущения у тебя от всего этого?

– Что больше всего поразило – это то, что вся эта помощь «краткосрочная». Ты сталкиваешься с пробле-

мами людей, но только на определенный срок и только с какой-то одной стороны. Люди приезжают уставшие, растерянные, большинство не говорит по-французски, они с трудом понимают, что происходит вокруг, но

что они не хотят быть среди этих людей. Я и мои напарники слышали довольно много расистских высказываний от украинцев об этих людях. Это очень неприятно, и я чувствую себя бессильной – еще и потому, что я не могу предложить им другой вариант.

Когда ты только начинаешь волонтерить, ты приходишь с желанием «я сделаю все-все для других», но потом наступает такой момент, когда ты понимаешь, что твои возможности безграничны.

– То есть бывает довольно много неприятных ситуаций?

– Бывают разные случаи. Проблема в том, что в Лионе не только беженцы из Украины, но и из Грузии, Армении, которые ожидают документов пять и более лет. Они живут в подвешенном состоянии, так как без документов не могут получить жилье, устроиться на работу. Естественно, это вызывает недовольство, ведь украинцам оформляют документы за две недели, а те ждут долгие годы.

– Расскажи про других волонтеров. Вам как-то помогают?

– Все волонтеры, с которыми я знакома, отличные, добродетельные люди. Среди них много армян и грузин, которые добровольно помогают в Les restos du Coeur, с ними я часто говорю по-русски. Вообще, в центре почти нет волонтеров из России. Я познакомилась только с одной русской женщиной – Таней, она приехала из Комсомольска-на-Амуре, где руководила независимым театром, который пришлось закрыть из-за его антигосударственной направленности.

Организации никак не помогают нам с жильем или другими счетами – мы же сами решили заниматься благотворительностью. Конечно, в центре я могу выпить кофе и получаю ланч. Я работаю репетитором три дня в неделю и частично использую деньги из моего студенческого кредита и накоплений за прошлый год. Жить можно, если быть осторожной с деньгами.

– Были ли какие-то истории, которые тебе запомнились?

– Это был мой первый день работы в Красном Кресте, и я разговорила с парнем из Мариуполя. Он был очень необычный, расспрашивал меня о местных традициях. Еще была одна женщина из Харькова: она показывала фотографии своей семьи, города. В какой-то момент показала фото и добавила: «*Это наша церковь, но ее больше нет*». Я провожала ее на вокзал, и мы с ней разговорились о музыке, танцах, и я подумала о том, как это сюрреалистично: если бы не эта политическая катастрофа, я бы никогда с ней не познакомилась, и сейчас мы говорим о чем-то приятном, будничном, а где-то идет война.

Но, наверное, больше всего мне запомнилась семья из Украины (пожилая женщина и ее взрослые дети), они жили в центре Красного Креста почти два месяца, потому что им никак не могли найти жилье. И вот наконец-то комнату нашли. Мы повезли ее на машине до хостела, ехали через хороший, красивый район. Я видела на ее лице воодушевление, но, когда мы подъехали к месту нового проживания – обветшалому зданию в конце улицы, – я поняла, что она ожидала иного. Было очень грустно видеть ее разочарование. Я спросила у другого волонтера, что будет с ней дальше. Он развел руками: «*Очередь на ожидание жилья... Это теперь забота государства, не наша*».

И такие ситуации повторяются одна за другой. Эти люди находятся в постоянном транзите. И самое печальное, что ты привязываешься к ним, хочешь помочь, но наступает момент, когда ты больше ничего не можешь сделать.

Подготовила
Ольга Кентон



ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ВЫ НЕДОВОЛЬНЫ ЛЕЧЕНИЕМ В АНГЛИИ



Мария Ллойд, юрист

ОБРАЩАЯСЬ К ВРАЧУ, МЫ ВВЕРЯЕМ СВОЕ ЗДОРОВЬЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПРОФЕССИОНАЛУ И ОЖИДАЕМ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ. МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В АНГЛИИ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ В ОСНОВНОМ НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ. НО, К СОЖАЛЕНИЮ, ИНОГДА ЧТО-ТО ИДЕТ НЕ ТАК, И У ПАЦИЕНТА ВОЗНИКАЕТ ЖЕЛАНИЕ ПОЖАЛОВАТЬСЯ НА ДЕЙСТВИЯ МЕДИКОВ.

Для начала стоит просто поговорить с медработником и объяснить, что недовольны и будете жаловаться, если ваша проблема не будет решена. Иногда этого будет достаточно для решения проблемы, ведь никто не хочет, чтобы его действия расследовались в официальном порядке. Если вы не добьетесь удовлетворительного результата в ходе обычного разговора, то можно прибегнуть к официальной жалобе.

ЖАЛОБЫ НА ГОСУДАРСТВЕННОЕ ЛЕЧЕНИЕ

Запросите в медицинском учреждении копию внутреннего документа, регламентирующего подачу жалоб. Такой документ называется complaints procedure. В этом документе будет объяснено, какие именно шаги нужно предпринять, чтобы жалоба прошла в установленном порядке.

ПРЕИМУЩЕСТВА ПОДАЧИ ОФИЦИАЛЬНОЙ ЖАЛОБЫ ЗАКЛЮЧАЮТСЯ В СЛЕДУЮЩЕМ:

- ◆ Закон обязывает ответственных лиц расследовать поступившие жалобы. Поэтому официальную жалобу нельзя будет проигнорировать.
- ◆ Вы имеете право быть проинформированы о результате расследования. Официальные лица обязаны к вам прислушаться и дать подробное и своевременное письменное объяснение по поводу сложившейся ситуации.
- ◆ Если вас не устроит ответ, вы можете подать повторную жалобу на пересмотр.
- ◆ В следующий раз при возникновении похожей ситуации с вами или с другим пациентом персонал уже будет более внимательно и осторожно относиться к запросу пациен-



та, и, возможно, такая проблема в этом медицинском учреждении не повторится.

ЕСЛИ ВАМ ПОНАДОБИТСЯ ПОМОЩЬ В ПОДГОТОВКЕ ОФИЦИАЛЬНОЙ ЖАЛОБЫ, СУЩЕСТВУЕТ НЕСКОЛЬКО ОРГАНИЗАЦИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЕСПЛАТНО ПОМОЧЬ С ЭТИМ ПРОЦЕССОМ:

◆ Patient Advice and Liaison Service (PALS)

В каждой больнице (госпитале) существует подобный сервис помощи пациентам. Чтобы найти ближайший к вашему местонахождению сервис PALS, посмотрите контактные данные на сайте [nhs.uk/Service-Search/Patient-advice-and-liaison-services-\(PALS\)/LocationSearch/363](https://nhs.uk/Service-Search/Patient-advice-and-liaison-services-(PALS)/LocationSearch/363).

Работники организации PALS помогут в ситуациях, когда необходимы незамедлительная помощь и срочное решение создавшейся проблемы с лечением.

◆ Local Clinical Commissioning Groups (CCGs)

По ссылке вы можете найти ближайшее отделение этой государственной организации, которая оказывает

помощь в подготовке жалобы: nhs.uk/Service-Search/Clinical-Commissioning-Group/LocationSearch/1.

◆ NHS Complaints Independent Advocacy Service

Закон обязывает местные органы власти предоставлять сервис независимых юристов. Этот сервис предназначен для лиц, подавших или намеревающихся подать жалобу. Вы можете сделать запрос по поводу предоставления этого сервиса в вашем регионе, обратившись в местный орган власти – local authority. Кроме того, вы можете провести поиск в интернете, к примеру, по запросу «NHS Complaints Independent Advocacy Service Northamptonshire» (или указать другой район, в зависимости от места нахождения клиники, на которую вы жалуетесь).

◆ Citizens Advice Bureau

Помимо указанных организаций, местная благотворительная служба Citizens Advice Bureau также может помочь с подачей жалобы. Подробнее о службе вы можете прочитать на сайте

citizensadvice.org.uk и найти ближайшее к вам подразделение этой организации по ссылке: citizensadvice.org.uk/about-us/how-we-provide-advice/advice/search-for-your-local-citizens-advice.

◆ Healthwatch

Местные центры организации Healthwatch также могут предоставить информацию или помощь при подготовке официальной жалобы по поводу работы того или иного медучреждения. Найти ближайший центр можно по ссылке: healthwatch.co.uk/find-local-healthwatch.

◆ Care Quality Commission (CQC)

Это еще одна организация, которая может дать рекомендации в связи с жалобами по поводу того, как с вами обошлись в медицинском учреждении. Подробнее на сайте cqc.org.uk.

СРОК ДАВНОСТИ

У вас есть 12 месяцев с даты начала лечения, чтобы подать жалобу. Если существует ува-

жительная причина задержки подачи жалобы после истечения 12 месяцев, то этот срок может быть продлен. Каждый случай рассматривается индивидуально.

КАК ОБЖАЛОВАТЬ РЕШЕНИЕ, ЕСЛИ ВЫ НЕДОВОЛЬНЫ

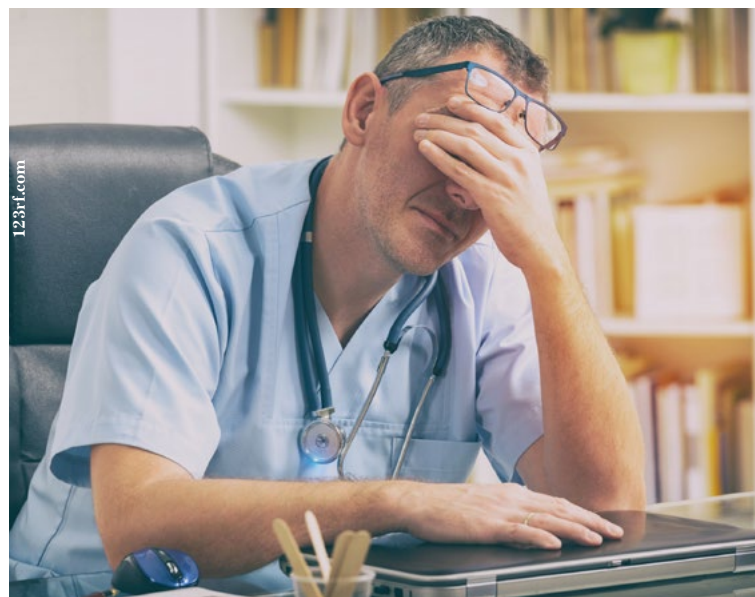
После того как вы подадите жалобу, ваше заявление должно принять к рассмотрению и держать вас в курсе относительно сроков рассмотрения. Вышестоящим медицинским лицам необходимо время, чтобы тщательно расследовать жалобу и дать развернутый ответ.

Если результат расследования и ответ вас не устраивают, вы можете обжаловать это решение в государственной организации Parliamentary and Health Service Ombudsman (PHSO). Вы можете связаться с ними, перейдя по ссылке ombudsman.org.uk/making-complaint или позвонив по номеру 0345 015 4033.

ЖАЛОБЫ НА ЧАСТНОЕ МЕДИЦИНСКОЕ ЛЕЧЕНИЕ

Как было упомянуто выше, для начала нужно обратиться в администрацию частного медицинского учреждения и попросить ее предоставить копию их внутреннего документа Complaints Procedure, регулирующего процесс подачи жалобы и ответа на претензию. Вам необходимо будет провести действия, указанные в этом документе, и дождаться ответа на жалобу. Если ответ вас не устроит, вы можете связаться с организацией ISCAS – Independent Sector Complaints Adjudication, пройдя по ссылке iscas.cedr.com/contact или позвонив по телефону 020 7536 6091.

Кроме того, если ваша жалоба касается компетентности конкретного врача, можно связаться с организацией GMC The General Medical Council (gmc-uk.org/concerns) и пожаловаться на его действия.



ТЕСТ: «ОТ ВАКЦИНЫ ДО ХЛОРОФОРМА»

Что может быть важнее, чем чувствовать себя хорошо и не страдать от болезней? Без многих нововведений, открытий и изобретений британских врачей, особенно Викторианской эпохи, сегодня сложно представить мировую медицину. Предлагаем проверить свои знания и, возможно, узнать немало интересного!

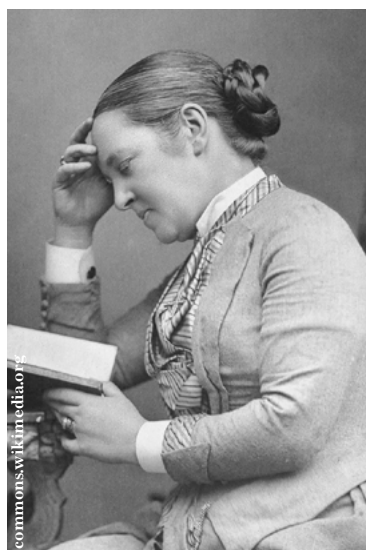


1. На Западе британского врача и ученого Эдварда Женьера часто называют отцом иммунологии, а его работа, как говорят, «спасла больше жизней, чем работа любого другого человека». Именно он впервые разработал концепцию вакцин, включая создание вакцины против этой оспы. Какой?

- (a) Ветряной
- (b) Водяной
- (c) Ослиной
- (d) Коровьей

2. Английская женщина-врач и суффражистка Элизабет Гаррет Андерсон – первая женщина в стране, получившая квалификацию врача и хирурга. Она была также первой в Британии...

- (a) Женщиной-мэром
- (b) Женщиной-пэром
- (c) Женщиной-тамплиером
- (d) Женщиной-флибустьером

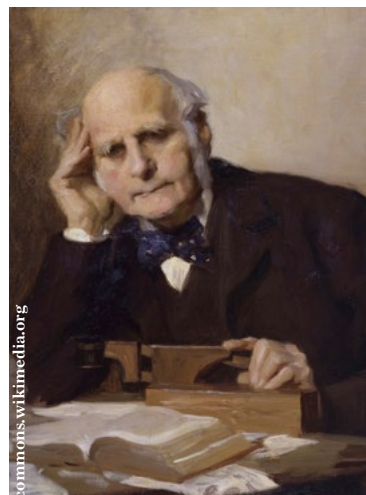


3. Движение за допуск женщин к медицинской профессии, неутомимым пионером которого была Элизабет Андерсон, распространилось на многие европейские страны. За исключением каких стран?

- (a) Испания и Турция
- (b) Бельгия и Франция
- (c) Германия и Италия
- (d) Лихтенштейн и Андорра

4. Английский исследователь, географ, антрополог Фрэнсис Гальтон является основателем дифференциальной психологии и психометрики. Основателем какого учения и автором обозначающего его термина был сэр Гальтон?

- (a) Генетика
- (b) Евгеника
- (c) Гальтонизм
- (d) Дальтонизм



5. Метод опознания преступников по отпечаткам пальцев был разработан Уильямом Гершелем. А какое научное обоснование относительно использования отпечатков пальцев в криминалистике представил Гальтон?

- (a) Невозможность абсолютно точного получения отпечатков пальцев
- (b) Невозможность совпадения отпечатков пальцев у людей
- (c) Невозможность идентификации личности по отпечаткам
- (d) Не представил никакого

6. 12 мая, в день ее рождения, мир отмечает Международный день медицинской сестры.

- (a) Мать Тереза
- (b) Вирджиния Хендерсон
- (c) Екатерина Бакунина
- (d) Флоренс Найтингейл



7. В чью честь назван психологический синдром (эффект), проявляющийся, когда врач или медсестра, ухаживающие за больным, начинают испытывать к нему чувства, которые могут перерасти в любовь?

- (a) Авиценна
- (b) Склифосовский
- (c) Флоренс Найтингейл
- (d) Доктор Хаус



8. Автором какого метода считается известный шотландский акушер, гинеколог и хирург Джеймс Янг Симпсон?

- (a) Стимуляция родов
- (b) Генетическое исследование пола плода (по крови матери)
- (c) Акупрессура
- (d) Акупунктура

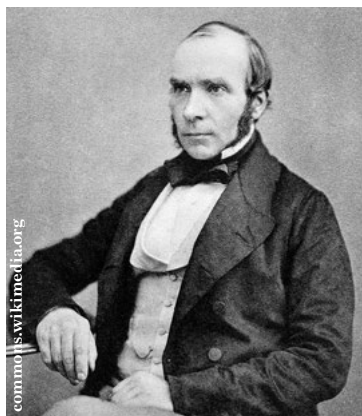


9. Какое новое средство обезболивания открыл сэр Симпсон?

- (a) Лидокаин
- (b) Новокаин
- (c) Хлороформ
- (d) Спирт

10. Кто из первых приверженцев массового внедрения анестезии и медицинской гигиены считается одним из основателей современной эпидемиологии?

- (a) Джон Сноу
- (b) Джеймс Янг Симпсон
- (c) Джон Рассел Рейнольдс
- (d) Джозеф Листер

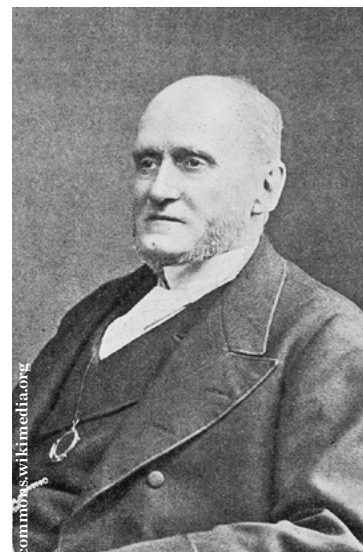


11. Кто первым установил, что холера может распространяться через зараженную воду?

- (a) Генрих Герман Роберт Кох
- (b) Владимир Хавкин
- (c) Луи Пастер
- (d) Джон Сноу

12. Автором какого капитального труда является британский терапевт, невролог и фармаколог Джон Рассел Рейнольдс?

- (a) The Health Body and Victorian Culture
- (b) Medicine in the Making of Modern Britain
- (c) System of Medicine
- (d) System of a Down



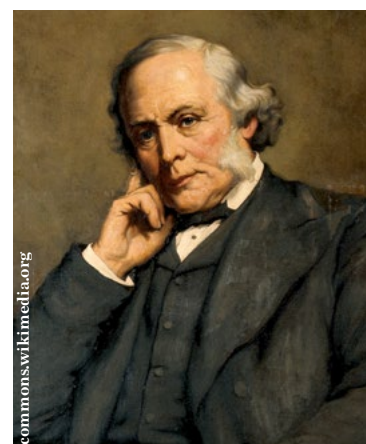
13. Согласно наблюдениям Рейнольдса, спиртовая настойка этого растения помогает при старческой бессоннице, мигрени, невралгии тройничного нерва и эпилепсии.

- (a) Мелисса лекарственная
- (b) Боярышник
- (c) Конопля индийская
- (d) Мак персидский

14. Британский хирург, основоположник мировой нейрохирургии Виктор Горслей, совершивший первую операцию по удалению спинальной опухоли, был ярким противником...



- (a) Монархии
- (b) Табакокурения
- (c) Алкоголизма
- (d) Эмансипации



15. Создателем хирургической антисептики считается этот крупнейший английский хирург и ученый, член Палаты лордов.

- (a) Роберт Томас Купер
- (b) Исаак Бейкер Браун
- (c) Джозеф Мортимер Грэнвилл
- (d) Джозеф Листер

р - 91 'с - 71 'с - 81 'с - 71 'р
- 11 'а - 01 'с - 6 'с - 8 'с - 2
'р - 9 'р - 9 'р - 7 'а - 8 'а
- 2 'р - 1 'р: 1424010 424141414141

Составил Рубен Пашиян

ОБЪЯВЛЕНИЯ

№1 сайт объявлений Англии | angliya.com

РАБОТА/ВАКАНСИИ

УСЛУГИ

СТРОИТЕЛЬСТВО

ЖИЛЬЕ/НЕДВИЖИМОСТЬ

АВТО-МОТО

ДОМ И САД

ОБРАЗОВАНИЕ

ПУТЕШЕСТВИЯ И ДОСУГ

КУПЛЮ-ПРОДАМ

АФИША

БИЗНЕС И ДЕНЬГИ

ОПОВЕЩЕНИЯ

ЗДОРОВЬЕ И КРАСОТА

ЗНАКОМСТВА

Разместить объявление можно самостоятельно на сайте
По всем вопросам обращайтесь в службу поддержки

☎ 07 88 696 72 72 ✉ classified@angliya.com

РАБОТА/ВАКАНСИИ

Уборка дома



Ищем
House
keeper
в семью с малышом

Работа 3 дня в неделю
по понедельникам, средам и пятницам,
всего 10 часов в неделю.
Уборка, уход за домом.
Квартира с 2 спальнями
в Southbank, SE1, у реки, около
Oxo Tower. Ближайшие станции
метро Waterloo или Blackfriars.
Оплата по договоренности.
Присылайте SMS или пишите на WhatsApp:

07940529177

Разные вакансии

Вакансия продавца.
В магазин, открывшийся
после капитального ремонта
(Ealing, Западный Лондон),
требуется на работу
продавцы.
Компания с большим опы-
том работы на рынке Ан-
глии. Требования: опыт ра-
боты с продуктами питания
желателен, базовое знание
английского языка и право
на работу обязательны.
Официальное трудоустрой-
ство. Полный соцпакет.
Дисконтные цены для со-
трудников. Тренинг предо-
ставляется. Звонить с 11:00
до 20:00.
info@monolith-uk.com
077791559637

Требуется швея с опытом
работы не менее 3 лет.
На постоянную работу в
студию в Лондоне требу-
ются швеи женской одеж-

ды для пошива образцов и
малосерийного производ-
ства, а также человек на
ВТО и ручные работы.
Работа с обязательным
оформлением. Требуется
знание русского или ан-
глийского и предыдущий
опыт работы. Мы нахо-
димся на северо-западе
Лондона, станция метро
Willesden Green.
За более подробной ин-
формацией, пожалуйста,
обращайтесь по телефону
07869284852 с 8:00 до 20:00.
nailya@plussamples.com
02089308308

Строители и инженеры

Маляры, плотники и
firestoppers.
Требуется маляры
(painters), плотники
(carpenters) и специалисты

по passive fire protection
для постоянной работы в
различных районах Лон-
дона. Обязательно нали-
чие CSCS и собственных
инструментов. Зарплата
по договору в зависимости
от опыта.
dimitri@masterdec.co.uk
077791931422

Няни, педагоги

Женщина с высшим педа-
гогическим образованием
ищет работу няни без про-
живания на полный рабочей
день. 19 лет стажа опыта
работы за детьми, начиная
с новорожденных. Учю и
развиваю детей по методике
Монтессори в игровой фор-
ме. Гражданка Великобрита-
нии и России.
chulpan137@icloud.com
077414612283

Ищу работу

Надежные и добрые руки
для вашего малыша.
Ищу работу няни с ново-
рожденным ребенком или
малышом до трех лет на
полный рабочий день.
Опыт работы с детьми раз-
ного возраста 17 лет.
Work experience with VIP and
UHNW families.
Valid passport, settled
status, UK working permit,
vaccinated against Covid. DBS
check, references. Willingness
to travel in the UK and abroad
for 2-3 weeks.
Paediatric, First Aid
Certificate;
Child Care (Level 3)
Certificate; Introduction
to midwifery certificate;
Child Nutrition and Health
certificate.
Milotska@gmail.com
077445962555

Офисный персонал

АССИСТЕНТ КОНТРОЛЯ СТОКА.

В качестве ассистента
контроля стока вы будете
иметь дело с входящими
документами на заказан-
ные товары, вести учет
запасов и координиро-
вать сопутствующую кор-
респонденцию.
Вы будете контролиро-
вать движение запасов на
складе, управлять их ро-
тацией и проводить ин-
вентаризацию.
Обязанности:

- Учет поставок путем проверки правильности документов и внесение в базу данных.
- Мониторинг процесса расхода запасов и оказание поддержки в расследовании расхождений.
- Взаимодействие с другими отделами для решения проблем в учете.
- Принятие участия в инвентаризациях и проверках.
- Архивирование данных о запасах.
- Подготовка расчетов себестоимости товара.
- Ведение учета записей о клиентах.

Мы предлагаем:

- Профессиональный рост.
 - Программы обучения и развития.
 - Скидки для сотрудни-ков.
 - Корпоративные меро-приятия.
 - Комфортная атмосфера и дружный коллектив.
- Требования к квалифи-
кации отсутствуют, т. к. тре-
нинг будет предоставлен.
Требуемые навыки:
- Внимательность к дета-лям.

ПОСТРОЙТЕ ПРОСТРАНСТВО СВОЕЙ МЕЧТЫ!



OXFORD CS
CONSTRUCTION SERVICES

Мы - строительная компания
в Лондоне, и наша миссия воплотить
ваше видение в реальность.

строительство с нуля и ремонт
переоборудование чердаков
и цокольных этажей
кровля и облицовка
реставрация фасадов
внешняя конструкция
и перестройка сада
ванные комнаты и кухни

020 88 111 484 96 Kensington High
078 8695 5949 Street W8 4SG
www.oxfordcs.uk info@oxfordcsLtd.co.uk

• Точность и скрупулезность.
• Хорошие самоорганизационные способности
• Целеустремленность.
Тип работы:
Полная занятость, фиксированный годовой контракт с возможностью продления.
Зарплата: 23 712 фунтов стерлингов в год.
Подать заявку на данную вакансию можно, отправив резюме на адрес hr@monolith-uk.com.
Пожалуйста, укажите свой номер телефона в резюме для предварительного телефонного собеседования.
hr@monolith-uk.com
02075400010

STOCK CONTROL ASSISTANT

As a Stock Control Assistant, you will deal with incoming documents for ordered goods, maintain and update records, files and other correspondence in relation to the storage and receiving of stock. You will support Inventory control and stock-flow in the warehouse. Safely and efficiently control stock, execute regular stock audits, manage stock rotation and help with the flow of stock.
Responsibilities:
• Managing incoming stock both physically via checking documents are correct and on our computerised system
• Monitoring the end to end stock process flow for online and support with investigating mis-deliveries and liaising with logistics to ensure successful receipt
• Liaise with other departments and divisions for stock issue resolution
• Take part in stock counts and audits
• Accurate electronically archiving stock received
• Prepare data for calculating the cost of goods
• Keeping customer records and systems up to date.
We offer:
• Professional growth
• Learning and development programs / full training will be provided
• Employee discounts
• Corporate events
• Comfortable, friendly and supportive work environment.
Qualifications
There are no minimum academic requirements. Full training will be provided.
Preferable skills:
• Attention to detail
• Accuracy and consistency

• Good organisational skills
• Self-motivated and driven.
Job Types: Full-time, Fixed term contract with the possibility to prolong.
Salary: £23,712.00 per year
hr@monolith-uk.com
02075400010

Журналист-новостник в русскоязычную газету.
Обязанности:
- поиск новостей в британских СМИ;
- создание (адаптация) статей на основании источников;
- написание ежедневно не менее 5 заметок (каждая 1200-1600 знаков б. п.);
- публикация на сайте газеты и в соцсетях;
- подбор фотографий.
Требования:
- высшее профильное образование (желательно);
- опыт в журналистике и информационном копирайтинге;
- умение ориентироваться в большом потоке информации;
- сбор и структурирование информации;
- внимательность;
- пунктуальность;
- ответственность;
- оперативность.
Условия:
- удаленный формат работы, 5/7;
- полный рабочий день;
- стабильная оплата ежемесячно.
Оплата: по итогам собеседования.
CV и ссылки на ранее опубликованные материалы посылать на editor@angliya.com.
Подробности: 077846428378 (WhatsApp, Viber).

Обслуживающий персонал

Требуются работники в отели.
Разные позиции: coffee-shops, официанты, повара, продавцы в магазины, уборка домов, разноска буклетов.
Фабрики, фермы, работники на склады, мойка машин, строители разных специальностей, водители, охранники. А также работа секретарей. Предоставляется жилье. Помощь с оформлением документов, необходимых для работы (NIN, открытие банковского счета NatWest, регистрация EU settled status), а также водительских прав. Предоставляем рекомендательные письма.
07899778198



ТРАНСПОРТ

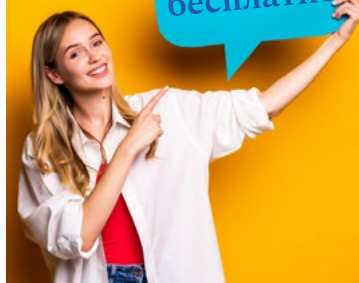
Такси и пассажирские перевозки

Доставка пассажиров и малогабаритных грузов. Лицензионные такси и бизнес-трансферы по Лондону и Великобритании. Недорого отвезем и встретим во всех аэропортах Лондона и Англии на новом 9-местном минибусе Mercedes Vito, BMW X6 и экономкласс Volkswagen Passat. Трансферы в школы, на свадьбы и другие трансферы по указанному вами маршруту. Экскурсионные трансферы по Лондону и за пределами города. Никаких попутчиков, едете только вы и водитель в сопровождении хорошей музыки. Фиксированные цены и профессиональные водители. С нами ваша поездка покажется вам быстрой, легкой и интересной. Звоните – низкие цены. Чисто и уютно.
jurok2j@mail.ru
077460099808

Грузоперевозки

ROLAND REMOVALS – перевозки, доставки, упаковка. Мы осуществляем перевозки квартир, домов, офисов (включая частные коллекции и объекты повышенной ценности). Бесплатная оценка стоимости переезда и конкурентоспособные цены. Звоните сейчас – мы всегда постараемся найти время для Вас. Доставки и сбор грузов – выставки, аукционы, IKEA, B&Q. Специализированная перевозка арт-объектов, в том числе античных предметов. Использование профессиональных упаковочных материалов. Система контроля качества. Полная страховка наших услуг.
Цены от £25.
info@rolandremovals.co.uk
07931530487

Ищете работу? Жилье?
Разместите объявление на нашей платформе совершенно бесплатно



07976 777 774
07976 777 775
MAN & VAN REMOVALS
Решим любые вопросы связанные с переездами, доставкой и другими грузоперевозками
ЦЕНЫ ОТ £25 ph
LONDON • UK • EUROPE • RUSSIA
LETUSMOVEYOU.CO.UK

ПЕРЕЕЗДЫ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ
▪ ПОМОЩЬ ГРУЗЧИКОВ
▪ УПАКОВКА И РАСПАКОВКА
ОТЛИЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ
079 3153 0487
020 3633 7445

Вакансия
ЖУРНАЛИСТА-НОВОСТНИКА
в газете «Англия»

В обязанности новостника входят:

- поиск новостей в британских СМИ;
- создание (адаптация) статей на основании источников;
- написание ежедневно не менее 5 заметок (каждая 1200–1600 знаков б. п.);
- публикация на сайте газеты и в соцсетях;
- подбор фотографий

Требования:

- высшее профильное образование (желательно);
- опыт в журналистике и информационном копирайтинге;
- умение ориентироваться в большом потоке информации;
- сбор и структурирование информации;
- внимательность;
- пунктуальность;
- ответственность;
- оперативность.

Условия:

- удаленный формат работы, 5/7;
- полный рабочий день;
- стабильная оплата ежемесячно.

CV и ссылки на ранее опубликованные материалы посылать на editor@angliya.com
Подробности: 07846428378 (WhatsApp, Viber).
Оплата: по итогам собеседования

АНГЛИЯ
Russian Weekly Newspaper
078 3864 4770
ДИЗАЙН РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ



Sunny Day Care

- Детский сад в Stratford E15
- Квалифицированные педагоги
- Регистрация в Ofsted
- Бесплатно для детей 2–4 лет (15-30 часов)
- Здоровое питание
- Доступные цены
- Удобное местоположение

Ofsted Outstanding Early years provider 2018

☎ 020 8503 0457, 077 8876 6457
✉ yanachildcare@hotmail.co.uk
🌐 www.sunnydaycare.co.uk

Пн.-Пт. 8:00–18:00



ОБРАЗОВАНИЕ

Языковые курсы

Английский язык для взрослых и детей. Квалифицированный преподаватель и переводчик с опытом работы в UK проводит занятия по английскому языку для взрослых и детей. Обучение проводится по Skype или на дому. Все аспекты языка: грамматика, чтение, письмо, разговорный язык, понимание английской речи на слух. Индивидуальный подход к каждому ученику в зависимости от цели изучения языка. Подготовка к ESOL

Cambridge Exams (PET, FCE, CAE), IELTS, B1, Life in the UK, DRIVING Theory Exam (экзамен по теории вождения) и т. д. Вся необходимая литература предоставляется бесплатно. Также предоставляю услуги устного переводчика. uliana122180@mail.ru 07861676268



ЗНАКОМСТВА

Шукаю друзів! Я люблю ходити в затишні кафе і смакувати чай. Регулярно тренуюся в треножорній залі. Не вживаю алкоголь. З задо-

воленням сходжу в картинну галерею чи музей. tetyana_petrovna@hotmail.com 07541558545



АВТО-МОТО

Страхование

Страхование авто в Англии (Carinsurance). Звоните в любое время, и я помогу сэкономить круглую сумму. Мои клиенты платят гораздо меньше! Для начала вы можете просто проверить цену, прислав мне детали, и сравнить с вашей ценой. Все легально. 07738649655



ЗДОРОВЬЕ И КРАСОТА

Косметологи

Косметолог с медицинским образованием (стаж 28 лет, регистрация в UK, медицинская страховка, NVQ 4). Предлагаю широкий спектр услуг:

– мезотерапию,
– инъекции гиалуроновой кислоты,
– филлеры,
– коррекцию губ,
– нити PDO,
– коррекцию фигуры (липоситики),
– ботокс (9-й уровень),
– мезотерапию для волос,
– аппаратную чистку лица (Jet peel). 07894223594

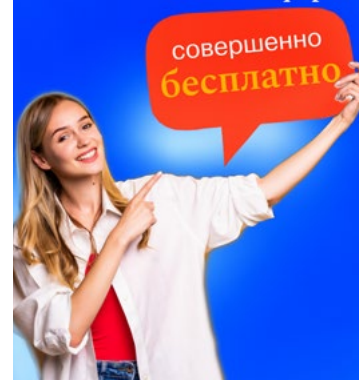
Медицинская помощь

Опытный врач-ЛОР (ухо, горло, нос). Осмотр. Лечение. Прием, возможен выезд на дом. 07587755783

Врачебная помощь!

Осмотр и лечение. Заболевания сердца, легких, печени, почек, сосудов головного мозга. Детоксикация при отравлении алкоголем. Вывод из запоя. Лечение хронического алкоголизма. Все медикаменты, капельницы. Прием, выезд на дом. Конфиденциальность гарантируется. 07871054282

Ищете работу? Ищете жилье? Разместите объявление на нашей платформе совершенно бесплатно



УСЛУГИ

Бухгалтерские услуги

Бухгалтерские услуги и консультации. Golden Tree Accounting & Business Consulting оказывает услуги:
– регистрация компаний и self employment;
– ведение бухгалтерского учета;
– подготовка годовых отчетов;
– подсчет и подача VAT деклараций;



Opal TRANSFER

Надсилення грошей до України без комісії!

Підтримайте ваші родини, друзів та всіх хто потребує допомоги – без жодної комісії!



В БУДЬ-ЯКИЙ БАНК УКРАЇНИ В UAH

- Комісія за переказ – **£ 0.00**
- Отримання грошей – у той же самий робочий день, якщо переказ був оформлений до 15:00



ТІЛЬКИ НА БАНКІВСЬКУ PRIVAT BANK КАРТУ У USD/EUR

- Комісія за переказ – **1% вид суми**
- Отримання грошей – у той же самий робочий день, якщо переказ був оформлений до 17:00

Мобільний додаток та онлайн-платформа доступні тільки на англійській та російській мові

ЗАВАНТАЖИТИ БЕЗКОШТОВНИЙ ДОДАТОК




МЕЧТАЕТЕ О СОБСТВЕННОМ ДОМЕ?

Your Mortgage Advisor Ltd

- ✓ несколько тысяч предложений по ипотечному кредитованию (mortgage)
- ✓ депозит от 5%
- ✓ mortgage для self-employed со стажем работы от 1 года
- ✓ mortgage для employed со стажем работы от 3 месяцев
- ✓ mortgage для держателей виз Tier 1, Tier 2, Spouse visa и т.д.

www.YourMortgageAdvisor.info

☎ 013 042 68934

☎ 078 528 29016

✉ Liubov@YourMortgageAdvisor.info

📍 Kemp House, 152–160 City Road, London EC1V 2NX

Ваш дом может быть изъят, если вы несвоевременно производите оплату по ипотечному кредиту.



– учет заработной платы (Payroll);
– регистрация NI, UTR, CIS;
– возврат налогов;
– аннулирование штрафов HMRC.
info@goldentreeconsulting.co.uk
07593441557

VR ACCOUNTANCY
Обслуживание Limited компаний, частных предпринимателей, консультаций по персональному налогу директора, НДС, налогу на прибыль, бесплатные консультации и содействие для получения визы в Англию и кредита для жилья. Услуги адвокатов по иммиграции, договору аренды, по травмам, полученным на работе или в авто, семейного адвоката. Если ваш бизнес зарегистрирован в Англии или вы планируете открыть бизнес, мы будем рады вам помочь:
– регистрация компании с предоставлением адреса для офиса;
– бесплатная консультация по открытию бизнеса любой формы, ведению отчетности и налогообложению в Англии;
– начисление зарплаты, НДС, налог на прибыль, персональный налог;
– помощь и прямое общение с налоговой в Англии, если у вас возникли проблемы по вопросам налогообложения;
– ликвидация компаний, отчетность для бизнес-виз в Англии и другие виды услуг бухгалтерского учета и финансового анализа вашей компании. Наши ведущие англоговорящие и русскоговорящие бухгалтеры и партнеры с опытом более 20 лет будут рады вам помочь! Пожалуйста, обращайтесь к нам.
info@vraccountancy.com
07809227337

Юридические услуги

Британский адвокат с многолетним обширным опытом работы в области разреше-

ния любых тяжб и исков, жилищного, семейного, наследственного, иммиграционного права. Работа с отказами. Апелляции, разрешение трудных ситуаций. Квалифицированное представление в судах. Честность, порядочность, высокое качество. Разумные цены. Английский и русский языки. Контакты:
07985329421;
02084556626

Иммиграция/Визы

Туристические, деловые, рабочие визы. Консультации и услуги по вопросам оформления всех видов виз для путешествующих в Индию, Казахстан, Азербайджан, Узбекистан, Китай, Россию, в страны Европы и Африки.
– Туристические, деловые визы в Индию
– Туристические, деловые визы в Казахстан, Азербайджан, Узбекистан
– Туристические, деловые визы в Китай
– Туристические, деловые, частные, рабочие визы в Россию, оформление туристических и деловых приглашений
– Ускоренная легализация (апостиль) документов в Великобритании. Мы также предлагаем услугу проверки документов, для самостоятельной подачи в визовых центрах или консульствах.
info@getvisas.co.uk
077858106776

Украинская семейная виза. Settled status для ЕЕА, UK визы и гражданство. Услуги квалифицированного иммиграционного адвоката. Внимание! Открыт новый визовый маршрут для граждан Украины, у которых есть родственники в UK, в связи с войной в Украине. Виза бесплатная, выдается на 3 года с пра-

вом работы и получением социальных пособий. Я помогаю оформлять эту визу и дальнейший пакет по приезду в ВБ: продление визы (биометрия), пособия, счет в банке, регистрацию у доктора, пенсию, проездной и т. п., а также:
– визы для супруга(-и) – Spouse-виза и ее продление;
– settled или pre-settled статус в UK для граждан ЕЕА и членов их семей, проживающих в UK;
– британское гражданство и паспорт для детей и взрослых;
– EUSS Family Permit – для прямых родственников граждан ЕЕА (родители, дети, супруги);
– ПМЖ – Indefinite Leave to remain;
– Fiancee-виза;
– Visitor-виза – гостевые, туристические, бизнес;
– студенческие, рабочие и другие категории UK-виз;
– лицензии для компаний на наем иностранных работников;
– проверка документов и форм перед подачей в Home Office.

Официально представляю Ваше дело в Home Office. Лицензия OISC F201700026. Опыт работы – более 10 лет. А также предлагаю следующие услуги:
– замена украинских водительских прав на британские без сдачи экзаменов;
– визы в Россию и другие страны, турваучеры и бизнес-приглашения в Россию;
– регистрация компаний в Company House;
– Universal Credit, child benefit и другие пособия;
– оформление NINO, UTR;
– Pension Credit и государственная пенсия;
– страховые случаи (медицинские, дорожные, по недвижимости);
– оформление CV/резюме;
– переводы;
– заполнение многих других форм в госучреждения. Консультация по телефону – £50, личная – £70. Русский, украинский, английский. Доступный, квалифицированный сер-

УНИКАЛЬНОЕ ОБСЛЕДОВАНИЕ

ИССЛЕДОВАНИЕ ВСЕГО ОРГАНИЗМА СРАЗУ

Полная диспансеризация занимает несколько дней. На нашем оборудовании это возможно за 45 минут. Сэкономьте ваше время!

АБСОЛЮТНО БЕЗОПАСНО ДЛЯ ПАЦИЕНТА – НЕТ ОБЛУЧЕНИЯ, НЕИНВАЗИВНО

Оборудование из Германии с CE сертификатом UK. Возможно обследование детей от 3 лет.

- Определение наличия вирусов, аллергенов, гельминтов, отклонения в показателях анализа крови и многое другое
- Определение причины любых заболеваний, индивидуальный подбор препаратов
- Лечение заболеваний ЖКТ, печени, желчного пузыря, суставов, головных болей и др.
- Антисмокинг-терапия для желающих бросить курить
- Возможно обследование детей
- Акции на нашем сайте

☎ 020 3478 7588
☎ 079 1747 2911
www.ymclinic.com



www.londonmedicalline.co.uk LONDON

**КАПЕЛЬНИЦЫ
УКОЛЫ
АНАЛИЗЫ**

- Эффективная алкогольная детоксикация при помощи индивидуально подобранных капельниц
- Капельницы для поднятия иммунитета, укрепления и омоложения организма
- Препараты для регенерации сосудов головного мозга, поддержки сердца, восстановления печени и почек
- Анализы крови/мочи от ведущей лаборатории Лондона
- Витаминные уколы: B1-B12, C и др.
- Направления на МРТ, КТ с записью на визит к врачу в короткий срок
- Принимаем у себя либо выезжаем к Вам
- Используются медикаменты самого высокого качества (производство - UK)
- Порядочность и конфиденциальность гарантируются.

07739094420

LEYTONSTONE DENTAL CENTRE

**ВСЕ ВИДЫ
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ**

Работаем без выходных
489 High Road Leytonstone,
London E11 4PG
0208 55 88 656
leytonstonedentalcentre.co.uk

Помощь для всей семьи!

АНГЛИЯ
Russian Weekly Newspaper

в Telegram

Присоединяйтесь!

вис. Нахожусь в Лондоне, работаю как лично, так и, по возможности, удаленно.

Контакты:
02082924479
info@visaclub.co.uk
07891724159

Фото, видео, аудио

Профессиональный фотограф и видеооператор-постановщик в Лондоне.

Огромный опыт в сфере кино- и телеиндустрии, многочисленные публикации в прессе и глянцевого журналов. Многочисленные награды на международных кинофестивалях.

Услуги:

– видеосъемка: 8K–4K видео, реклама, кино и документальные фильмы, интервью, прямые трансляции, видеоблоги, промовидео, мероприятия, телерепортажи и услуги стрингера;

– фотография: реклама, мода, журналы, предметная съемка (ювелирные украшения, часы, аксессуары), мероприятия, модельные портфолио. Креативная разработка и создание сценариев для рекламы и промороликов, режиссура, постановка в кино.

Профессиональное фотооборудование – Canon и Zeiss, видеооборудование – RED Dragon и Panasonic. Работаем по всему миру. Антон Фатьянов, компания OnAnton Productions Ltd.
anton.phatianov@gmail.com
07897488841

Переводы

Любые виды переводов. Заверенные переводы. Квалификация DPSI (English Law). Аккредитация NRPSI. Член Института лингвистов и Института переводчиков. Высокое качество и сроки гарантированы. Разумные цены.

Контакты:
asyamiriam@yahoo.com
07985329421
02084556626

**ЖИЛЬЕ
НЕДВИЖИМОСТЬ**

Сниму жилье

Ищу жилье в Лондоне. По программе Homes for Ukraine в районе Regent's

Park, London, NW1 4SA. Владимир (из Украины). 60 лет. Один. Говорю на русском и украинском. Need housing in London under the Homes for Ukraine program in Regent's Park, London, NW1 4SA. Vladimir (from Ukraine). 60 years. One. I speak Russian and Ukrainian.
study2062@gmail.com
+380931402504



СТРОИТЕЛЬСТВО

Электрика



**КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
ЭЛЕКТРИКИ**

с большим стажем работы в UK
(JIB Grade, зарегистрированные с NICEIC)

предлагают услуги по любым
электрическим работам:

- монтаж электропроводки
- сборке электрощитов
- тестирование и сертификация
- PAT тестирование

В частных и коммерческих помещениях.
Предварительная оценка работ – БЕСПЛАТНО.
Гибкий график работы.

07507570328 Андрей 07891846866 Юрис
admin@asmelectricalservices.co.uk



ВИДЕОСЪЕМКА

www.onanton.co.uk

ФОТОГРАФИЯ

тел.: +44 7897 48884 1

Читайте нас
в Telegram



АНГЛИЯ

Russian Weekly Newspaper

АНГЛИЯ

Russian Weekly Newspaper

<https://angliya.com>

НАЙДЕТЕ ТО,
ЧТО ДАЖЕ НЕ ИСКАЛИ
.....
**ЧАСТНЫЕ
ОБЪЯВЛЕНИЯ**



«Англия» –
всегда с вами!

angliya.com





ПОЖАЛУЙСТА, СЛЕДИТЕ
ЗА ОБНОВЛЕНИЯМИ НА
RUSSIANCULTURE.UK

БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ




1ST FLOOR, 37 KENSINGTON HIGH ST, LONDON W8 5ED
020 7937 3355

  
@RSGovUK

PUSHKIN HOUSE

Книжный магазин
Пушкинского
Дома открыт для
посетителей!

С понедельника по пятницу: 9:00-21:00
В субботу: 10:00-17:00

В магазине можно купить книги о России
на английском языке, а также переведенные
произведения русскоязычных авторов
на английском, включая небольшую подборку
детской литературы.

Pushkin House Book Shop
5a Bloomsbury Square

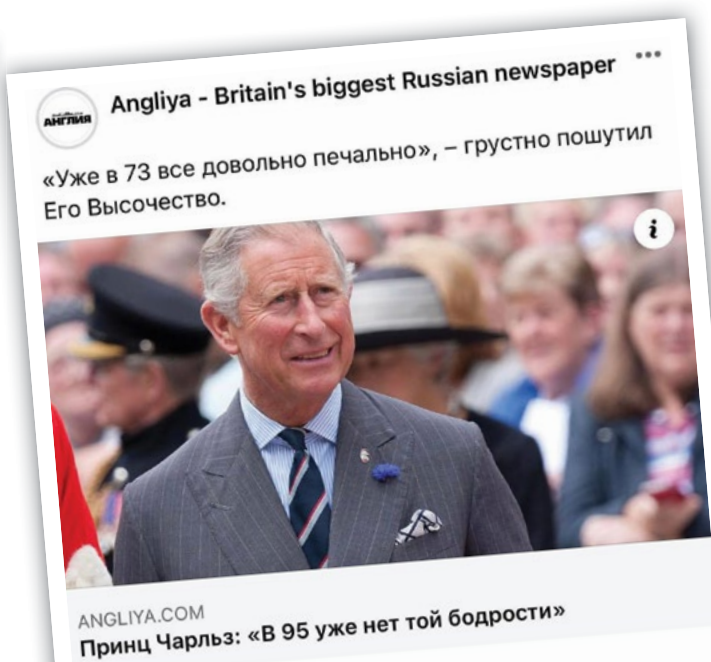
Ближайшее метро: Holborn



АНГЛИЯ
Russian Weekly Newspaper

**ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ
К НАШИМ СОЦИАЛЬНЫМ СЕТЯМ**









@angliya_newspaper
наш новый канал!



facebook.com/Angliya
более 21 тыс. подписчиков



@angliya_newspaper
около 9 тыс. подписчиков

НАШИ СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ – ЭТО:

- Горячие новости в сфере политики, экономики и иммиграции
- Анонсы культурных событий в Лондоне и других городах Британии
- Актуальная информация о жизни в стране: жилье, медицина, поиск работы, образование
- Возможность выиграть билеты в театр и кино и другие призы

Объединяем русскоязычных жителей Великобритании



Аттракцион Doramine Land

Doramine Land – это площадка со множеством комнат, где можно испытать сенсорную перегрузку, чувство ностальгии или ощущение, которое дарит пуховое одеяло после того, как выпьешь стакан молока с печеньем. Doramine Land – это множество оптических иллюзий и звуковых эффектов: здесь есть, например, ароматная комната с запахом попкорна и зал для боя подушками. Организаторы утверждают: «*Наше детище отправит гостей в путешествие по интерактивному музею с несколькими комнатами, целью которого является стимулирование вызывающих ностальгию детских воспоминаний*». Первый зал называется «Земля – твой враг». Посетителям

предлагается войти в него и открыть для себя пространство, наполненное бесконечными иллюзиями на полу, испытать на себе обман зрения и слуха. Цель – в первую очередь, конечно, развлечься в захватывающей игре, а во вторую – найти безопасный выход. Еще там будет Bubble Room – «Пузырьковая комната», в которой можно потягивать чай с пузырьками и смотреть на небо через плену пузырей и витражи. Красочные инсталляции, визуальные эффекты и движущиеся проекции создают мир счастья.

КОГДА: до 3 июля
ГДЕ: 79–85 Old Brompton Road, London SW7 3LD
БИЛЕТЫ: от £15,00, feverup.com



Шедевры Рафаэля в Национальной галерее

Благодаря сотрудничеству с такими музеями, как Эрмитаж, Лувр, Национальная художественная галерея в Вашингтоне, музей Прадо, галерея Уффици, музей Ватикана и галерея Дориа-Памфили, жители британской столицы увидят беспрецедентную экспозицию, демонстрирующую всю широту мастерства, творческой силы и изобретательности Рафаэля. Помимо полотен, на выставке будут представлены его работы в области архитектуры, эскизы для скульптур, gobеленов и гравюр. Художник, график, архитектор, археолог и поэт: его жизнь была короткой, творчество – великим, а наследие бессмертно!

КОГДА: по 31 июля
ГДЕ: Trafalgar Square, London WC2N 5DN
БИЛЕТЫ: вход свободный, nationalgallery.org.uk



Фестиваль BBC Proms 2022

В рамках мероприятия, которое охватит многие известные концертные площадки Соединенного Королевства, запланированы 84 концерта с участием 3 000 музыкантов.

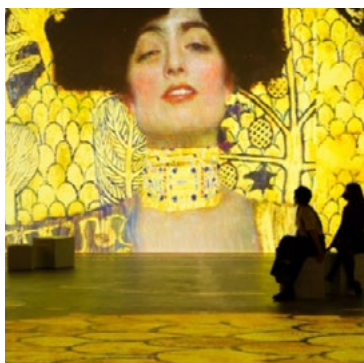
Организаторы представили масштабную программу: фестиваль откроется «Реквиемом» Верди, также слушателей ожидают Вторая симфония Малера (Лондонский симфонический оркестр, дирижер сэр Саймон Рэттл) и Девятая симфония Бетховена (Chineke! Orchestra и Chineke! Voices под управлением Кевина Джона Эдусеи).

На сцену Proms выйдут такие пианисты, как победитель конкурса пианистов в Лидсе Алим Бейсембаев (25 июля),

Анна Федорова с Украинским оркестром свободы (31 июля), Седрик Тиберген и Алина Ибрагимова (1 августа), Лейф Ове Анднес с Камерным оркестром Малера (7 августа), Юджа Ванг с Филармоническим оркестром Осло (12 августа), а также Бенджамин Гросвенор с Симфоническим оркестром Венского радио (13 августа).

В честь 100-летия Би-би-си также состоится дебют более чем 60 молодых артистов – нового поколения музыкантов.

КОГДА: с 15 июля по 10 сентября
ГДЕ: Великобритания
БИЛЕТЫ: от £8,50 до £100,00, bbc.co.uk/proms



Иммерсивная выставка Густава Климта

Наследие великого австрийца придет в британскую столицу в мультимедийном формате после громкого успеха иммерсивной выставки Ван Гога и анонса аналогичного мероприятия, посвященного творчеству Фриды Кало. Светозвуковое шоу Klimt: The Immersive Experience состоится в помещении площадью 20 тыс. квадратных футов, на стены которого будут проецироваться гигантские репродукции самых ярких работ художника. Организаторы выставки обещают поклонникам автора «Поцелуя» и «Юдифи с головой Олоферна» уникальный опыт «на 360 градусов» – жизнь Густава Климта от первого лица.

КОГДА: с июля 2022 года
БИЛЕТЫ: взрослые – от £19,90, дети – £11,50, feverup.com



«Мир Стоунхенджа» в Британском музее

Все знают об английских мегалитах, но мало кто представляет себе строителей Стоунхенджа и их время. Цель выставки «Мир Стоунхенджа» – подробно рассказать об этом. Здесь представлено более 430 экспонатов, повествующих об эпохе Стоунхенджа. 250 объектов переданы во временное пользование учреждениями шести европейских стран и Англии. Среди экспонатов небесный диск из Небры, которому 3 600 лет, прибывший из музея Галле в Германии, золотая шляпа из музея в германском Шпайере, золотой конус Авантона из музея под Парижем. Также в Британский музей прибыл деревянный памятник под названием Сихендж («мор-

ской Стоунхендж»), который нашли на пляже Норфолка в 1998 году, когда он показался из-под выбучих песков, хранивших его 4 000 лет. Куратор выставки Нил Уилкин: «*Люди склонны считать Стоунхендж чем-то типично британским, но на самом деле тогда вся Европа представляла собой мир взаимосвязей и взаимодействий. Мы хотим показать, что невозможно понять Стоунхендж без понимания его европейских ровесников*».

КОГДА: до 17 июля, ежедневно с 10:00 до 17:00 (по пятницам – до 20:30)
ГДЕ: Great Russell St, London WC1B 3DG
БИЛЕТЫ: от £16,00, britishmuseum.org



«Формирование мужественности: искусство мужской одежды»

Музей Виктории и Альберта в партнерстве с Gucci открывает первую масштабную экспозицию, посвященную развитию мужской моды. Выставка «Формирование мужественности: искусство мужской одежды» (Fashioning Masculinities: The Art of Menswear) как бы компенсирует годы пренебрежения, которому была предана мужская мода. Экспозиция включает около 100 моделей Рафа Симонса, Александра Маккуина, Рика Оуэнса, Джанатана Андерсона и многих других именитых дизайнеров и примерно столько же произведений искусства от эпохи Возрождения до наших дней. Мужские образы будут соседствовать с историческими предметами из коллекций



музея: картинами итальянки Софонисбы Ангвиссолы (XVII–XVIII века) и Джошуа Рейнольдса (XVIII век), визуальными отрывками из мужских партий балетных спектаклей и работами современных авторов. Многообразие мужского самовыражения посредством одежды часто выходит за рамки бинарности, поэтому кураторы включили в экспозицию знаковые наряды Гарри Стайлса, Билли Портера, Сэма Смита, Дэвида Боуи.

КОГДА: до 6 ноября
ГДЕ: Victoria and Albert Museum, The Sainsbury Gallery, Cromwell Road, London SW7 2RL
БИЛЕТЫ: £20,00, vam.ac.uk



СЕРГЕЙ СЫЧЕВ

В это трудно поверить, но до выхода фильма «Бык» Юру Борисова никто не знал. У него прежде были роли у Звягинцева, Прошкина и Котта. Он сыграл в нашумевшем «Хрустале» Дарьи Жук и несправедливо незамеченной «Дороге на Берлин». Появился в суператтракционе «Т-34». Но именно после «Быка» все запомнили это простое русское имя. Понятно, что прежде всего благодаря игре Борисова «Бык» победил на «Кинотавре» 2019 года. Ведь это был дебют, и соперники были очень сильные, с именами. Просто Борисов всех сразу так поразил, что устоять было невозможно.

Его герой, Антон Быков, руководит маленькой уличной бандой. Он не так давно вернулся с зоны, где у него начались проблемы с сердцем. Еще он сильно заикается – это тоже, возможно, следствие тюрьмы. Но в подмосковном городишке бывшему преступнику выжить без криминала не получается. Его подставляют, с ним общаются местные «авторитеты», у него появляются долги, которые нужно возвращать. А еще у него есть сестра, брат и мать, о которых ему нужно как-то заботиться. А на дворе 1999 год, атмосфера мрачная. На улицах стреляют, легкие деньги приводят к такой же легкой гибели, везде орет попса, а каждый ларек при необходимости превращается в маленький бастион, откуда удобно держать оборону.

Борисова в роли Быка сравнивали с Сергеем Бодровым у Балабанова, тем более что тут у протагониста тоже есть непутевый брат, от которого одни неприятности. Фильм также сравнивали с «Бригадой», с «Бумером», но «Бык» мрачнее, а Юра Борисов конкурирует здесь словно не с отечественными коллегами, а с Марлоном Брандо в «Крестном отце», Аль Пачино в «Лице со шрамом» или, как минимум, Томом Хар-



ди в «Самом пьяном округе в мире». Борисов не отличается особенно атлетическим сложением, на вид парень как парень, самый обычный, с улицы. Но здесь его герой наделен сумасшедшей харизмой – и какой-то особой властью. Он наивен и горд, великодушен и беспощаде, умен и упрям, в нем постоянно где-то внутри происходит своя жизнь, отдельная от той, что мы видим на экране. В его глазах – напряженная мысль, но кулаки на всякий случай твердо сжаты. Может быть, это прозвучит слишком смело, но это пока лучшая роль Борисова в его стремительно разгоняющейся карьере.

Скорее всего, сработал и материал: Борис Акопов не просто жил в 90-е, его отец был следователем, и мальчик много чего узнал о мире из его рассказов дома. По словам режиссера, он еще многое сгладил в своем рассказе, хотя слаонервным фильм точно

«Бык», Россия, 2019, режиссер Борис Акопов

живается именно в ту эпоху. С другой стороны, Борисов уже доказал, что вписывается в любой период. Его герой может существовать при Николае I («Союз спасения») и Николае II («Серебряные коньки»). Его часто зовут на роли солдат, особенно здорово у него получились наемник в «Мама, я дома» и дезертир во втором сезоне «Эпидемии». Он может быть партизаном и лично Калашниковым, а может – энкавэдэшником, который решил замолить свои грехи и попасть в рай, спасаясь при этом от чистки в органах, в фильме «Капитан Волконогов бежал». Он может быть положительным и отрицательным персонажем. В се-

предложений от режиссеров, мечтающих с ним работать. И все же есть ощущение, что чаще всего режиссеры предлагают ему роль определенного типажа, звучащую на одной ноте. То есть с его героем быстро становится все более-менее понятно, за его эволюцией можно следить ради самого процесса, но не ради результата, который, в общем, предпринят. А в «Быке» Борисов удивляет практически в каждом кадре – вплоть до сцены, где он жалуется на боль в сердце и просит очередного бандюгана наклониться к нему поближе. Получается, что Акопов со своим сценарием идеально совпал с Борисовым, и очень жаль, что в новом



лучше не смотреть. Борисов в этом материале чувствует себя уютно и легко. Он вообще иногда кажется парнем из 90-х, поэтому он настолько органичен в «Подельниках», «Купе номер шесть» и «Хрустале», где действие развора-

риале «Анна К» для Netflix ему отдали роль самого Константина Левина. У Любы Мульменко он сейчас играет аутиста в еще незаконченной картине. И уже идут съемки нового проекта Владимира Мункуева, который прогремел в прошлом году с «Нуучей», а теперь запустил второй полный метр. На прошлом «Кинотавре», возможно, последнем в истории, Борисов представлял сразу пять картин со своим участием. А до этого – сразу в двух фильмах основного конкурса Каннского кинофестиваля.

Артист-мечта, универсальный, легкий на подъем, переключающийся с «гопника» на аристократа за мгновение, простой, скромный и доступный в жизни, Юра Борисов – сегодня гордость российского кино, у него безупречный послужной список, ни одного провального образа и миллион

фильме режиссера «Кэт» (российская премьера состоится в июле) Борисов не заявлен. Очевидно, этим двоим стоило еще поработать вместе.

«Бык» – картина штучная, не вполне обычная в тренде на фильмы о 90-х, которых за последние годы снято очень много, в том числе документальных. Там везде теперь принято говорить о романтике, о свободе, о мечтах, о безграничных возможностях и использованных шансах. «Бык» же, в отличие от них, целиком в клаустрофобии, в ощущении загнанного в клетку зверя, в страшной русской поговорке «коготок увяз – всей птичке пропасть». И это чувство после просмотра не забыть, слишком уж оно честное и точное.

Этот и другие фильмы можно посмотреть на интернет-канале «Картина.ТВ».



kartina.tv



Наведите камеру и узнайте больше
www.kartina.tv

80 000
ФИЛЬМОВ
И СЕРИАЛОВ

£13.50
в месяц

£135
в год





ЕЛЕНА ЛЕСЛИ,
ELENA@ANGLIYA.COM,
@BESTOFBEAUTY_UK

Летом как никогда стоит обратить внимание на здоровье волос: это самое благоприятное время для лечения и детокса кожи головы, а также восстановления структуры, поврежденной различными факторами, в том числе солнцем. В сегодняшней статье я расскажу о четырех продуктах, которые убергут ваши волосы от пагубного воздействия солнечных лучей.

МАСКА ДЛЯ МОЛЕКУЛЯРНОГО ВОССТАНОВЛЕНИЯ K18 LEAVE-IN MOLECULAR REPAIR HAIR MASK £55 за 50 мл // k18hair.co.uk

Запатентованная биоактивная пептидная маска укрепляет волосы, делает их более эластичными, устраняет повреждения, вызванные химической, термической обработкой и механической укладкой. Подходит для всех типов волос. K18 Mask с уровнем pH 5,0–6,0 помогает закрыть кутикулу и запечатать пептиды. Также средство обладает кондиционирующими свойствами, делая волосы гладкими и мягкими.

Как работает K18?

В маске используется новаторский запатентованный олигопептид (K18Peptide™), который доставляет аминокислоты (строительные блоки) во внутреннюю структуру волос. Оказавшись внутри волоса, уникальная аминокислотная цепь направляется непосредственно к разорванным дисульфидным связям, чтобы заменить утраченные аминокислоты, регенерируя связь и восстанавливая максимальную прочность, упругость и мягкость.

K18Peptide™ – это чудо-молекула для ухода за волосами. Клинически доказано, что она устраняет повреждения всего за 4 минуты, восстанавливает силу, мягкость, гладкость и упругость волос. Они меньше ломаются и секутся, приходит в норму и pH-баланс. Биомиметика – практика обучения и подражания природе: имитируя естествен-

ную структуру строительных блоков кератина (аминокислотные последовательности), биоактивный пептид K18 распознается волосами как собственный. Он не смывается водой или шампунем, как традиционные связующие вещества, что делает K18 уникальным помощником в решении многих проблем поврежденных волос.

Почему при использовании K18 нельзя наносить кондиционер для волос?

Традиционные кондиционеры покрывают лишь внешние слои волос, зачастую – силиконами, пытаясь скрыть повреждения. Эти силиконы накапливаются, создавая

достигая полипептидных (кератиновых) цепей, и восстанавливают волосы изнутри.

Как использовать?

Вымойте голову шампунем: можно использовать глубоко очищающий, особенно если вы «балуется» сухим шампунем и лаком для волос и не наносите кондиционер. Высушите волосы полотенцем, затем нанесите небольшое количество K18 (хватит 1–2 нажатий), распределите ее по всей длине волос и подождите 4 минуты для активации маски. Затем можно наносить другие укладочные средства и укладывать волосы. Для достижения максимального результата используйте маску 4–6 раз подряд, когда моете волосы, затем 1 раз при каждом третьем мытье.

волосы сильными, здоровыми и прекрасно очистит их. Это роскошное сверхпенящееся очищающее средство на основе кокоса, которое создано для укрепления и увлажнения волос. Оно также отлично успокаивает кожу головы и заряжает волосные фолликулы энергией, способствуя росту волос.

В его составе:

- ♦ алоэ вера – кондиционирует и делает волосы гладкими и блестящими, способствует их росту, предотвращает появление зуда на коже головы и уменьшает количество перхоти;
- ♦ кофеин – стимулирует волосяные фолликулы (волосы растут гораздо быстрее);

ШЕЛКОВЫЕ АКСЕССУАРЫ KAT&LORLENA

От £12 за резинки,
£32 – ободки // katandlorlena.com

Шелк, как и наша кожа, состоит из 18 аминокислот, и по своей структуре шелковая нить похожа на волосы. Гладкая шелковая ткань резинок и ободков не вредит волосам, не цепляет и не царапает их, а наоборот, позволяет им скользить. Кроме того, шелк не вытягивает влагу из волос, а помогает ее удерживать. В каждую коллекцию аксессуаров для волос британского бренда Kat&Lorlena входят резинки и ободки, сделанные вручную из натурального переработанного шелка. Удивительно сочные и неповторимые принты – это визитная карточка бренда.

ОЧИЩАЮЩИЙ СКРАБ ДЛЯ КОЖИ ГОЛОВЫ MONPURE Clarifying

Scalp Scrub £48 за 90 г // monpure.com

Средства по уходу за кожей головы становятся все более востребованными из-за обилия силиконов в шампунях и кондиционерах, а также из-за увлечения сухими шампунями. Смыть эти ингредиенты не так просто, и постепенно они накапливаются на поверхности кожи, образуя слой. Он может привести к раздражению кожи головы – или, например, вы заметите, что волосы быстрее пачкаются, мыть их приходится все чаще. Это один из признаков, что кожу пора как следует очистить, устроить ей своеобразный детокс. Клетки кожи обновляются каждые десять дней, и для того, чтобы ухаживающие средства работали не только на уровне эпидермиса, нужно регулярно делать глубокое очищение, стимулирующее обновление рогового слоя кожи. Теплое время года отлично подходит для глубокого очищения кожи головы.

Очищающий скраб Monpure помогает восстановить баланс кожи головы. Благодаря своей кремообразной структуре средство, содержащее биоразлагаемые микрогранулы жожоба, отшелушивает омертвевшую кожу без образования микротрещин, которые могут стать причиной раздражения кожи и создать дополнительные проблемы. Хит-ингредиенты: аргановое масло, масло ши и биоразлагаемые микрогранулы жожоба.



1



3



2



4

ШАМПУНЬ-МЫЛО Centred Altered State Solid Shampoo Bar, £20 за 80 г // wearecentred.com

Твердое мыло для волос от известного бренда Centred – это высококонцентрированное средство с натуральным составом, которое сохраняет все функции жидкого шампуня. Мыло поможет сделать

- ♦ вода цветков апельсина и ромашки – помогает снять раздражение.

Бонусом – ароматерапия: натуральный цитрусовый аромат, дополненный бергамотом и амброй, мягко успокаивает, снимая нервное напряжение и усталость.

АНГЛИЯ
www.angliya.com

angliyanewspaper
angliya_newspaper
issuu.com/angliya
Russian Weekly Newspaper
published by Angliya Ltd

Postal address
2nd floor, Angliya Ltd,
72 King William Street,
London EC4N 7HR

Office hours
9:00–17:00
Monday to Friday

Editorship
+44 7846 428378
(editor@angliya.com)

General enquiries
+44 7838 644770
(info@angliya.com)

Subscription
+44 7838 644770
(advert@angliya.com)

Advertising Department
+44 7838 644770
+44 7886 967272
(advert@angliya.com)

Juliya Cherniavskaya
(marketing@angliya.com)

Layout&Design
Olga Davydenkoffa

Proofreading
Veronica Semenova

Journalists
Ruben Pashinyan
Elena Leslie
Elena Cherniavskaya
Oksana Kesh
Yasmin Shamtsyan

Alexandra Dementyeva
Olga Kenton

Signed for press:
6:00 PM 27 June 2022

Printed by:
Webprint UK

The opinions expressed in our published works are those of the author(s) and do not reflect the opinions of Angliya Newspaper or its Editors. All rights reserved. No part of any published work may be reproduced in any form without written permission from the publisher. Information is current as of the date of the printing. We reserve the right to edit articles. We don't return materials sent to us by post. Some articles in the following sections are published on commercial basis: Your Rights, Real Estate, Money, Education, Health&Beauty.



За
£ 0,00

* для переказів
у гривнях (UAH)

Надсилання грошей до України без комісії!

Підтримайте ваші родини, друзів та всіх
хто потребує допомоги – без жодної комісії!



**В БУДЬ-ЯКИЙ БАНК УКРАЇНИ
В UAH**

- Комісія за переказ – **£ 0.00**
- Отримання грошей – у той же
самий робочий день, якщо переказ
був оформлений до 15:00



**ТІЛЬКИ НА БАНКІВСЬКУ
PRIVAT BANK КАРТУ У USD/EUR**

- Комісія за переказ – **1% вид суми**
- Отримання грошей – у той же
самий робочий день, якщо переказ
був оформлений до 17:00

Мобільний додаток та онлайн-платформа доступні тільки на англійській та російській мові
ЗАВАНТАЖИТИ БЕЗКОШТОВНИЙ ДОДАТОК



Opal
TRANSFER